



PYRAMIS

**Installation-Maintenance
INSTRUCTION MANUAL**

**Εγκατάσταση-Συντήρηση
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ**

**Монтаж- Поддржка
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ**

**Instalare-Mentținere
MANUAL DE UTILIZARE**

**MODEL/ MONTELO/ МОДЕЛ
ELECTRIC HOB INOX 248**

Please carefully read the following instructions before using this device.
Please keep these instructions for future reference.

This appliance has been manufactured and tested by qualified and competent personnel to ensure the best results in use before leaving the factory. Any repairs or interventions that may be necessary afterwards must be carried out very carefully. For this reason, we advise you to contact the dealer from whom you purchased the device or the nearest service center, indicating the type of problem and the model of your device. Remember that our original spare parts are only available at our Technical Service Centers. Do not leave the packaging materials unattended to ensure the safety of children and the protection of the

environment. Please take the packaging to a waste separation center. The  symbol on the product or on the packaging means that the product must not be considered as normal household refuse but must be taken to the appropriate collection point for the recycling of electric electronic equipment.

Proper disposal of this product could help prevent negative environmental and health effects that could be caused by improper disposal of the product.

For more detailed information on the recycling of this product, please contact your municipal offices, the local waste disposal service or the store where the product was purchased.

TABLE OF CONTENTS

GENERAL WARNINGS

Instructions for Use:

- * Description of the main parts of the appliance
- * Operation of the hotplate
- * Maintenance and Cleaning

Installation Instructions:

- * Electrical Connection
- * Installation Instructions

General Warnings

Dear valued customer,

Thank you for choosing one of our products. Using this product is easy, but you should read this manual before installing and using it. This includes information on how to install the product in the best possible way, how to use it and instructions on maintenance in this manual.

WARNING All accessible parts of your cooking appliance become hot during use. Keep small children away from the appliance. Keep children under 8 years of age away from the appliance unless they are constantly supervised.

WARNING: This appliance may not be used by children aged 8 years and under, or by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge. Children should not play with the device. The device should not be cleaned or maintained by children without supervision.

WARNING Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire.

WARNING: NEVER attempt to put out a fire/flames with water. Turn off the appliance and cover the flame with a lid or blanket of fire-resistant material.

WARNING Risk of fire. Do not place any objects on the surface of the cooktop.

WARNING: If the glass or ceramic surface cracks, switch off the appliance to avoid the risk of electric shock.

The appliance cannot be controlled with an external timer or a separate remote-control system.

Do not use steam jets to clean the appliance.

Keeping this instruction manual is very important for future use of the device.

These instructions apply only to those countries whose pictograms are displayed on the cover of the user manual and on the device.

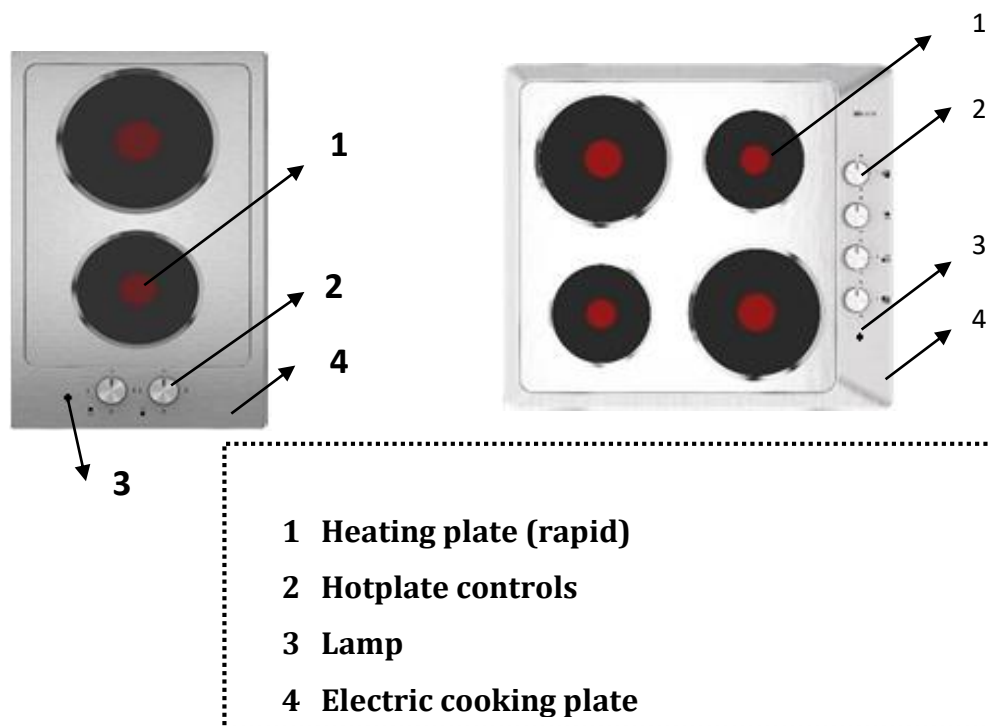
This appliance is intended for non-professional use by private individuals at home and is intended for cooking and heating. Do not use it for any other purpose.

The appliance must be installed by qualified personnel knowing the installation instructions.

The appliance must be disconnected from the mains and allowed to cool down before cleaning or commissioning.

The power cord of the appliance must not be modified by the user, but only by a qualified electrician.

Description electric cooker



Technical Specifications:

Model	1 Electric	2 Electric	4 Electric	
Voltage / Frequency	220-240 V ~ 50 - 60 Hz		220-240 V ~ 50-60 Hz	380-415V 2N ~ 50-60 Hz
Fuse to Use	10 A	16 A	32 A	16 A
Cable Type / Section	H05RR-FG 3 X 1,5 mm²		3 X 4 mm²	3 X 2,5 mm²
Cable Length	1,5 m		-	
Class	1		IPX0	
Hotplates				
Ø180 mm Hot Plate Rapidli	2000 W			
Ø145 mm Hot Plate Rapidli	1500 W			

2-SAFETY INSTRUCTIONS

Please read the manual before installing or using this product.

- First prepare the place where the device is to be installed and have the electrical connection done so that your device is ready for use. Then call a technical service for installation.
- The operating voltage of your product is 220-240 V ~ 50-60 Hz and 380-415V 2N ~ 50-60 Hz. The electrical installation to which the appliance is to be connected must be earthed and the mains voltage must comply with the values specified in this manual.
- A grounding plug is installed on the electric cable of your cooker. This plug must be used with an earthed line.
- This product is not intended for use by persons with physical, sensory or mental disabilities, including inexperienced persons (including children) unless there is a person responsible for their safety, or unless there is a person to instruct them in the use of the product;
- The front panel and accessible parts of the appliance are hot during use. Touching the heating elements should be avoided. Children under 8 years of age should be kept away from the appliance if there is no continuous supervision.
- Please make sure to remove all packaging materials before using the hotplate.
- Make sure that the hotplate and/or cable are complete and undamaged and that there are no shocks in the lower part of the appliance, otherwise contact your dealer.
- Do not leave any packaging material (boxes, bags, polystyrene, screws, etc.) within the reach of children, as these are potentially dangerous substances.
- This product is not suitable for commercial or industrial use because it is manufactured for domestic use. Use for other purposes (e.g., heating the room where it is located) is dangerous and inappropriate.
- Do not allow heated parts of your product to come into contact with the power cord.
- Keep your device away from flammable, combustible and inflammable materials.
- Do not move the appliance while it is running and/or hot.

- Turn all knobs to the "**CLOSED**" position if you are not using your hotplate.
- Do not leave your hotplate alone while operating, check it at frequent intervals.
- Unplug the product from the socket when moving, cleaning or servicing the hotplate.
- Never pull the plug out by pulling the cable.
- Never touch the product or use the device if your hands or feet are wet or damp.
- After installation, please dispose of the packaging materials in a safe and environmentally friendly way. Dispose of used packaging materials in the recycling bins according to the particulars (foil, cardboard, polystyrene) for recycling. Cut the cord of any electrical equipment and make it unusable when disposing of it.
- Remember that your hotplate is very hot when in use.
- Make sure that the kitchen (the environment where the appliance is used) is well ventilated. Long-term and frequent use of the hotplate requires additional ventilation; for example, you can provide more effective ventilation by opening a window or increasing the power of the existing ventilation. Make sure that the air flow is not obstructed so that the ventilation openings never close.
- Our company cannot be held responsible for any damage to persons, animals or property caused by failure to observe the above warnings.
- All possible safety measures have been taken to ensure your safety. Take care not to scratch the glass because it may break during cleaning.

The temperature resistance of the material in the niche where the appliance is installed must be at least 100°C.

- The device must not be used by individuals with physical and/or mental disabilities or with reduced physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge (including children) unless they are supervised or instructed in its use.

WARNING Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish the fire with water. Turn off the appliance and cover the flame with a lid or fire blanket, for example.

WARNING Always make sure that the control buttons are set to "0" (off) even if you are not using the appliance.

WARNING Technical specifications are subject to change without notice to improve product quality.

WARNING Always use original spare parts to ensure the efficiency and safety of your appliance, if necessary, only authorized services should be called.

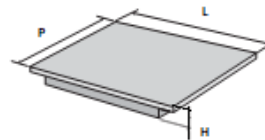
This product is designed for domestic use and is not suitable for commercial or industrial use.

3- INSTALLATION

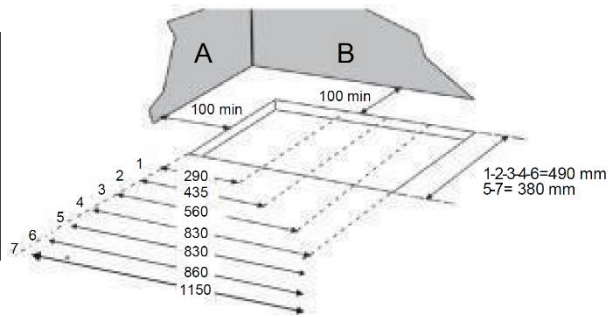
3.1- Electric Cooking Plate:

Figure -1:

hobs series	L (mm)	P (mm)	H (mm)	
			steel or enameled	glass
30	320	520	40	46
45	450	520	40	46
60	590	520	40	46
70	680	520	40	46
90	860	520	40	46
9132	865	520	-	-
9710	850	510	-	-
9711	890	525	-	-
9143(model)	860	410	51	57
9720(model)	880	510	78	84
120	1180	410	51	57



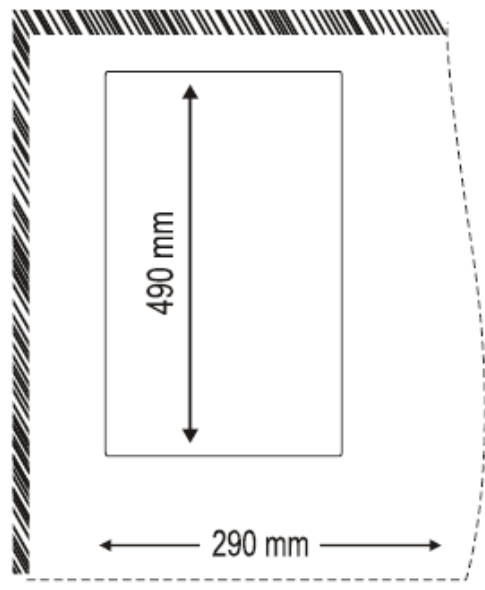
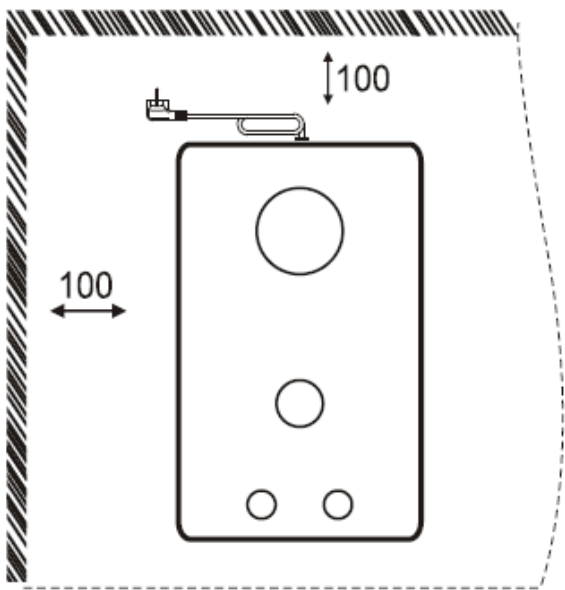
Hole dimensions	
1)Hob series 30 cm	(290x490)
2)Hob series 45 cm	(435x490)
3)Hob series 60 and 70 cm	(560x490)
4)Hob series 90 cm	(830x490)
5)Hob 9143 model	(830x380)
6)Hob 9720 model	(860x490)
7)Hob series 120 cm	(1150x380)



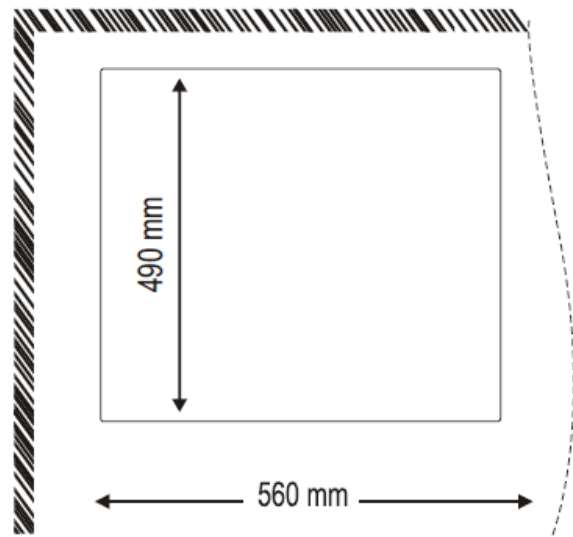
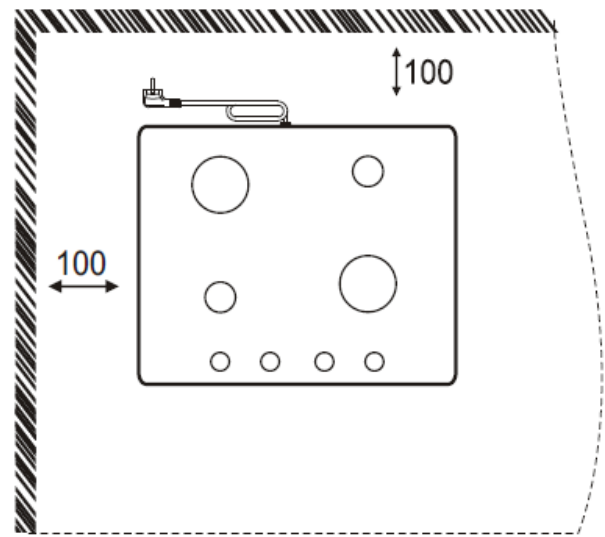
(minimum distances)

- The electric hotplate must be placed on a kitchen countertop with a minimum thickness of 3 cm. The countertop must be heat-resistant or covered with a heat-resistant object.
 - A space of at least 30 cm must be left on the right and left sides of the electric hotplate (Figure-1).
 - A minimum of 5 cm of ventilation must be left under the electric hotplate (Figure-1).
- (Figure-1).**

3.2- Assembly Measures:



ELECTRIC HOB INOX 248



60 CM HOBS

3.3- Location of the electric hotplate:

- Stick sealing tape with an adhesive side under the cooktop and along all edges. **Figure -10**
- Place the hob correctly in the niche in the countertop.
- Fix the electric hob by adjusting the position of the mounting hook. **Figure -11**

Figure-10

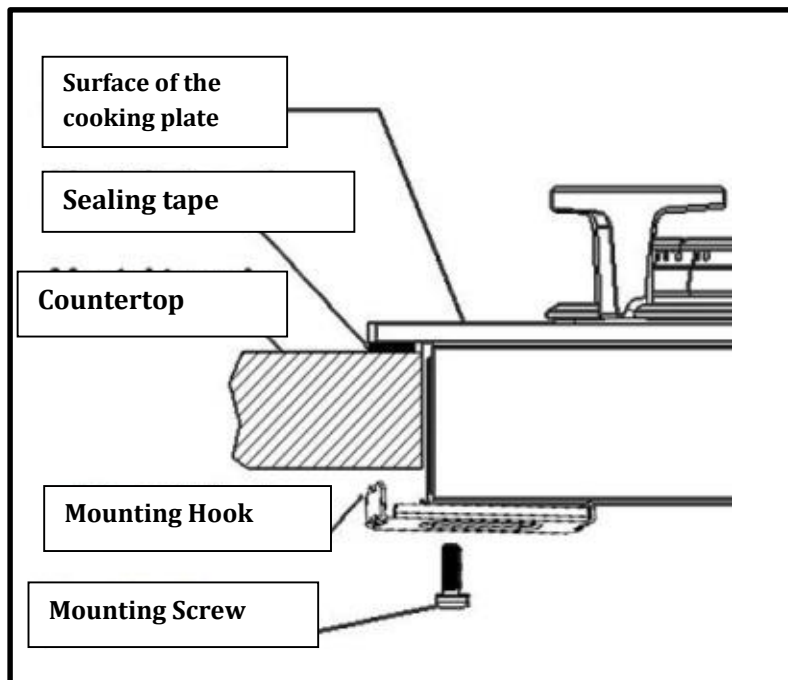
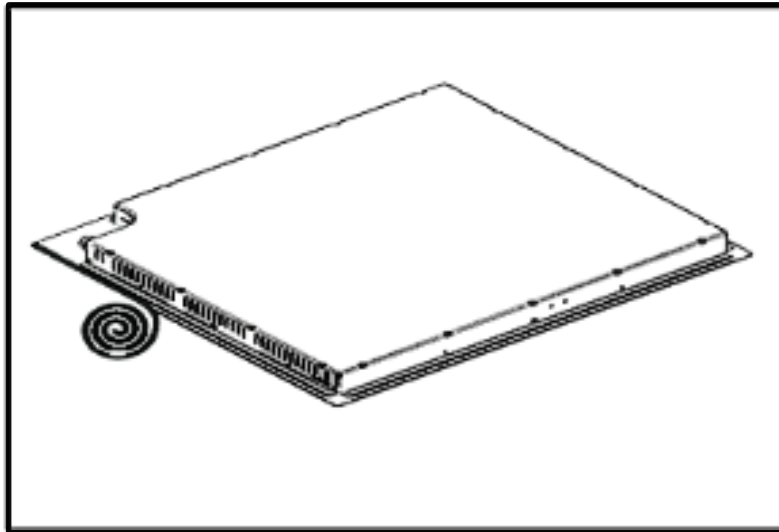
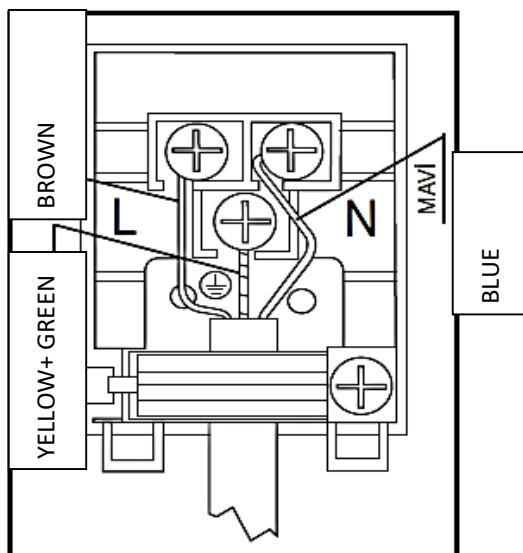


Figure-11

3.7- Electrical Connection:

Pay attention following points while carrying out electrical connections;

- Make sure that the current load capacity of the mains supply and of the socket to which the product is to be connected is suitable for the maximum power used by the electric hotplate.
- Make sure that the operating voltage of the product indicated on the rating plate is identical to the mains voltage.
- Connect the device directly to plug. Do not install a transformer between the product and the socket.
- Connect the product to the ground.



- The grounding plug should be near the device. Never use an extension cord.
- The power cord must not touch the hot surface of the product.
- If the power cable is damaged, contact authorized service immediately. The cable must be replaced by an authorized service agent.
- Incorrect electrical connection may damage the appliance. Such damage is not covered by the warranty.
- The appliance is set so that it complies with 220-240 V ~ 50-60 Hz and 380-415V 2N ~ 50-60 Hz electricity. Immediately call the authorized service if the mains power supply is different from the indicated value. Make sure that the control knob is in the closed "0" position after inserting the electric hotplate and connect the plug to the socket.
- Unplug the appliance before carrying out any maintenance.

3.8– Electric Hotplate Connection

WARNING The rules described in the local electrical codes must be observed when installing the product.

WARNING: The product may only be used with an earthed line!

The manufacturer will not be responsible for any damage that may occur if used without an earth connection.

WARNING The product's network connection may only be carried out by authorized and competent persons and the product's guarantee starts from the moment the product is installed. The manufacturer shall not be held responsible for any damage that may occur due to operations carried out by unauthorized persons.

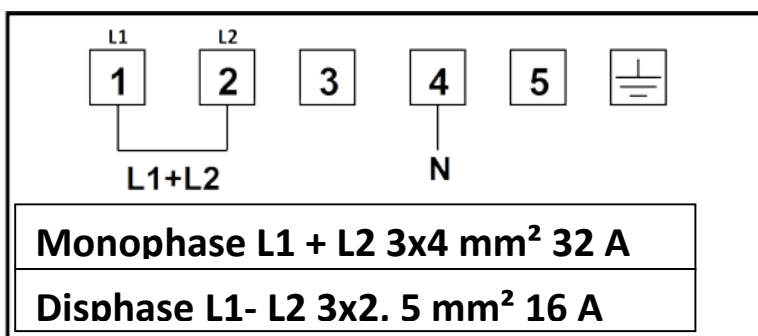
WARNING: The power cord must not be crushed, bent, squeezed or in contact with hot parts of the product. The power cable must be replaced by a competent electrician in case of damage. Otherwise, there is a great risk of electric shock or fire!

WARNING The mains supply data must be identical to that shown on the type plate. The type plate is located on the rear housing of the product.

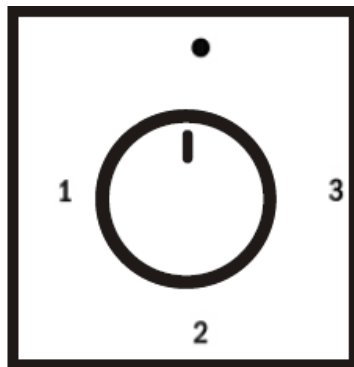
WARNING Before performing any operation on the electrical installation, disconnect the product from the electricity. There is a danger of electric shock.

An isolating unit with a contact distance of at least 3 mm (fuses, line safety switches, contactors) must be connected if it is not possible to separate all poles in the mains supply and all poles of this isolating unit must be adjacent in accordance with the IEEE guidelines (they are not on the product). Failure to follow these instructions may result in operating problems and void the product warranty.

CONNECTION DIAGRAM:



Lever positions



Electric Switch

● off

1 Low Power

2 Medium Power

3 High Power

4. Operation of the Heating Plate:

- The hotplates are controlled with levers having 3 power levels.
- You can operate the appliance by selecting levels from 1 to 3. The indicator light under the levers indicates that the appliance is in operation.
-

Position	Cooking Instructions
0	Off
1	Melt the oil and heat a small amount of liquid
2	For long-term cooking of small quantities
3	Boiling large quantities of liquid and frying

Power positions of the electric hotplate

Level	Ø145 cm		Ø180 cm		Tolerance
	1000w	1500w Fast	1500w	2000w Fast	
1	100w	125	125w	175w	± 100w
2	250w	750w	500w	750w	± 100w
3	1000w	1500w	1500w	2000w	± 100w

WARNING The electric hotplate may release odors and smoke in the first 30 minutes. It is normal.

WARNING Depending on the length of use, yellowing may occur on the stainless-steel parts or the electric burners. It is normal.

WARNING The hot plates must never be used as a room heater. There must be a load on them during operation.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη για μελλοντική αναφορά.

Αυτή η συσκευή έχει κατασκευαστεί και δοκιμαστεί από εξειδικευμένο και ικανό προσωπικό για να διασφαλίσει τα καλύτερα αποτελέσματα πριν να αναχωρήσει από το εργοστάσιο. Οποιοσδήποτε επισκευές ή επεμβάσεις που μπορεί να χρειαστεί να γίνουν αργότερα πρέπει να γίνονται με μεγάλη προσοχή. Επομένως, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με το υποκατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις, αναφέροντας τον τύπο του προβλήματος και το μοντέλο της συσκευής σας. Λάβετε υπόψη ότι τα γνήσια ανταλλακτικά μας διατίθενται μόνο στα Κέντρα Τεχνικής Εξυπηρέτησης. Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών και την προστασία του περιβάλλοντος, μην αφήνετε τα υλικά συσκευασίας χωρίς επίβλεψη. Παρακαλούμε μεταφέρετε τη συσκευασία σ'ένα

κέντρο διαχωρισμού απορριμμάτων. Αυτό το σύμβολο  στο προϊόν ή στη συσκευασία, υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κανονικό οικιακό απόβλητο και πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλα σημεία συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος μπορεί να βοηθήσει στην αποφυγή δυσμενών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ακατάλληλη απόρριψη αυτού του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το δημοτικό συμβούλιο, την τοπική υπηρεσία διάθεσης απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οδηγίες χρήσης:

- * Περιγραφή των κύριων εξαρτημάτων της συσκευής
- * Χρησιμοποιώντας την εστία μαγειρέματος
- * Συντήρηση και Καθαρισμός

Οδηγίες Εγκατάστασης:

- * Ηλεκτρική Σύνδεση
- * Οδηγίες Εγκατάστασης

Γενικές Προειδοποιήσεις

Πολύτιμος πελάτης μας,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα από τα προϊόντα μας. Αν και το προϊόν είναι απλό στη χρήση, πρέπει να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο πριν το εγκαταστήσετε και το χρησιμοποιήσετε. Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο εγκατάστασης του προϊόντος με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, τον τρόπο χρήσης του και οδηγίες συντήρησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όλα τα προσβάσιμα μέρη της εστία σας ζεσταίνονται κατά τη διάρκεια της χρήσης. Κρατήστε τα μικρά παιδιά μακριά από τη συσκευή. Κρατήστε τα παιδιά κάτω των 8 ετών μακριά από τη συσκευή εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και κάτω ή από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λειτουργία εστιών με ζωικό ή φυτικό λάδι πάνω τους χωρίς επίβλεψη είναι επικίνδυνη και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΠΟΤΕ μην επιχειρήσετε να σβήσετε τη φωτιά/φλόγες με νερό. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και καλύψτε τις φλόγες με μια κουβέρτα ή πυρίμαχο υλικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς. Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο στην επιφάνεια της εστίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η γυάλινη ή κεραμική επιφάνεια ραγίσει, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει με εξωτερικό χρονόμετρο ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

Μην χρησιμοποιείτε σπρέι ομίχλης για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Η διατήρηση αυτού του εγχειριδίου χρήστη είναι πολύ σημαντική για τη μελλοντική χρήση της συσκευής.

Αυτές οι οδηγίες ισχύουν μόνο για τις χώρες των οποίων τα σύμβολα εμφανίζονται στο εξώφυλλο του εγχειριδίου χρήσης και στη συσκευή.

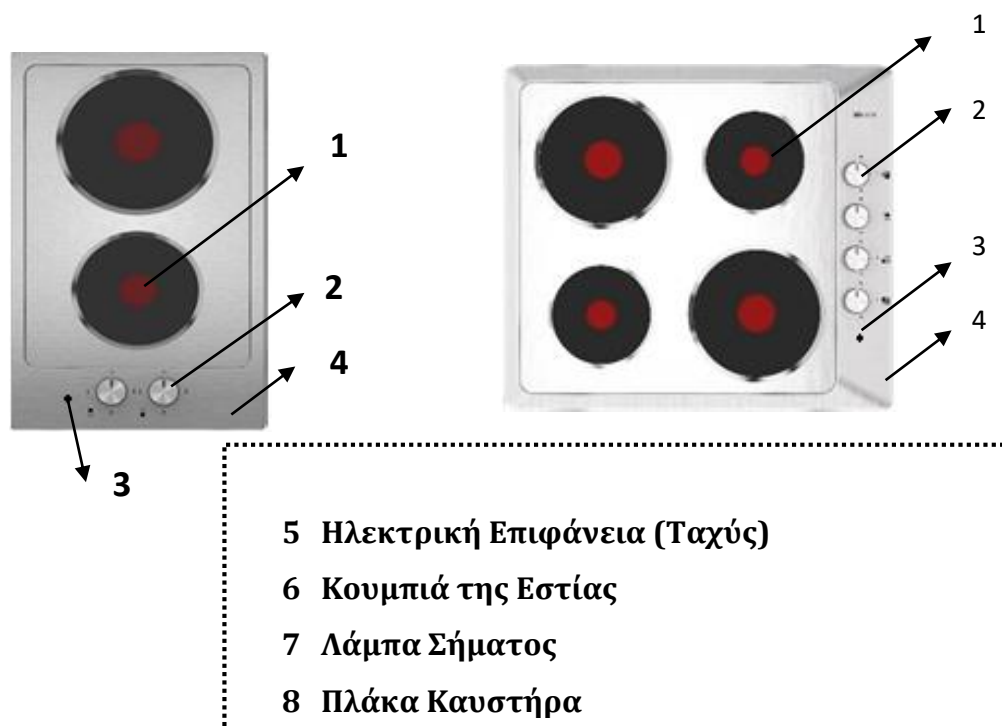
Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για μαγείρεμα και θέρμανση για μη επαγγελματίες χρήστες για οικιακή και προσωπική χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για κανέναν άλλο σκοπό.

Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο προσωπικό εξοικειωμένο με τις οδηγίες εγκατάστασης.

Πριν από τον καθαρισμό ή την ενεργοποίηση, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από το ρεύμα και να αφεθεί να κρυώσει.

Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής δεν πρέπει να αντικαθίσταται από τον χρήστη, αλλά μόνο από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Εισαγωγή ηλεκτρικής εστίας



Τεχνικές Προδιαγραφές:

Μοντέλο	1 Ηλεκτρική	2 Ηλεκτρικές	4 Ηλεκτρικές	
Τάση/Συχνότητα	220-240 V ~ 50 - 60 Hz		220-240 V ~ 50-60 Hz	380-415V 2N ~ 50-60 Hz
Ασφάλιση για χρήση	10 A	16 A	32 A	16 A
Τύπος/Τομή καλωδίου	H05RR-FG 3 X 1,5 mm ²		3 X 4 mm ²	3 X 2,5 mm ²
Μήκος Καλωδίου	1,5 m		-	
Τάξη	1		IPX0	
Μάτια της Εστίας				
Ø180 mm Γοργά Θερμαινόμενη Πλάκα	2000 W			
Ø145 mm Γοργά Θερμαινόμενη Πλάκα	1500 W			

2- ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

- Για να είναι έτοιμη για χρήση η συσκευή σας, προετοιμάστε πρώτα το μέρος όπου θα τοποθετηθεί και κάντε την ηλεκτρική σύνδεση. Στη συνέχεια καλέστε την τεχνική υπηρεσία για εγκατάσταση.
- Η τάση λειτουργίας του προϊόντος είναι 220-240 V ~ 50-60 Hz και 380-415 V 2N ~ 50-60 Hz. Δεδομένου ότι η εστία θα συνδεθεί τόσο με ρεύμα όσο και με αέριο, η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να είναι γειωμένη και η τάση του δικτύου πρέπει να συμμορφώνεται με τις τιμές που καθορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Ένα βύσμα γείωσης είναι τοποθετημένο στο ηλεκτρικό καλώδιο της εστίας σας. Αυτό το βύσμα πρέπει να χρησιμοποιείται με γειωμένη γραμμή.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, συμπεριλαμβανομένων των άπειρων ατόμων (των παιδιών), εκτός εάν έχουν άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δώσει οδηγίες για τη χρήση του προϊόντος.
- Ο μπροστινός πίνακας και τα προσβάσιμα μέρη της συσκευής θα ζεσταθούν κατά τη διάρκεια της χρήσης. Θα πρέπει να αποφεύγεται η επαφή με τα θερμαντικά στοιχεία. Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τη συσκευή εκτός εάν επιβλέπονται.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας πριν χρησιμοποιήσετε την εστία.
- Όταν αποσυσκευάσετε την εστία, βεβαιωθείτε ότι η εστία και/ή το καλώδιό της είναι πλήρης και άθικτα και ότι το κάτω μέρος της δεν έχει υποστεί ζημιά, διαφορετικά επικοινωνήστε με τον πωλητή σας.
- Μην αφήνετε υλικά συσκευασίας (κουτιά, σακούλες, φελιζόλ, βίδες κ.λπ.) σε κοντινή απόσταση από παιδιά, αυτά είναι δυνητικά επικίνδυνα αντικείμενα.
- Επειδή αυτό το προϊόν είναι κατασκευασμένο για οικιακή χρήση, δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Η χρήση του για άλλους σκοπούς (π.χ. θέρμανση του δωματίου στον οποίο βρίσκεται) είναι επικίνδυνη και ακατάλληλη.
- Μην αφήνετε τα θερμαινόμενα μέρη του προϊόντος σας να έρθουν σε επαφή με το καλώδιο τροφοδοσίας
- Κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από αναφλεκτικά, καυστικά και εύφλεκτα υλικά.

- Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία ή/και ζεστή.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε την εστία σας, γυρίστε όλους τους διακόπτες στη θέση "**OFF**".
- Μην αφήνετε την εστία σας να λειτουργεί μόνη της, ελέγχετε την συχνά.
- Αποσυνδέετε το προϊόν σας από την πρίζα όταν το μετακινείτε, καθαρίζετε ή συντηρείτε.
- Μην αποσυνδέετε ποτέ την φίσα τραβώντας το καλώδιο.
- Μην αγγίζετε ποτέ το προϊόν και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα χέρια ή τα πόδια σας είναι βρεγμένα ή υγρά.
- Μετά την εγκατάσταση, απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας με ασφαλή και φιλικό τρόπο προς το περιβάλλον. Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας σε κάδους ανακύκλωσης ανάλογα με τις ιδιότητές τους (αλουμινόχαρτο, χαρτόνι, φελιζόλ) για ανακύκλωση. Κόψτε το καλώδιο οποιουδήποτε ηλεκτρικού εξοπλισμού και καταστήστε το άχρηστο όταν το απορρίπτεται.
- Μη ξεχνάτε ότι η εστία σας ζεσταίνεται αρκετά κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η κουζίνα (το περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται η συσκευή) αερίζεται καλά. Η παρατεταμένη και συχνή χρήση της εστίας απαιτεί πρόσθετο αερισμό. Για παράδειγμα, μπορείτε να παρέχετε πιο αποτελεσματικό αερισμό ανοίγοντας ένα παράθυρο ή αυξάνοντας την ισχύ του υπάρχοντος αερισμού. Βεβαιωθείτε ότι η ροή του αέρα δεν είναι μπλοκαρισμένη, ώστε να μην φράσσονται τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Η εταιρεία μας δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιαδήποτε ζημιά που μπορεί να προκληθεί σε άτομα, ζώα ή περιουσίες λόγω μη συμμόρφωσης με τις παραπάνω προειδοποιήσεις.
- Έχουν ληφθεί όλα τα πιθανά μέτρα ασφαλείας για να διασφαλιστεί η ασφάλειά σας. Προσέξτε να μην γρατσουνίσετε το τζάμι γιατί μπορεί να σπάσει κατά την διάρκεια του καθαρισμού.
Η αντίσταση θερμοκρασίας του υλικού όπου είναι τοποθετημένη η συσκευή πρέπει να είναι τουλάχιστον 100°C.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με σωματικές ή/και νοητικές αναπηρίες, ή μειωμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το απρόσεκτο μαγείρεμα με λίπος ή λάδι στην εστία μπορεί να είναι επικίνδυνο ή να προκαλέσει πυρκαγιά. ΠΟΤΕ μην προσπαθήσετε να σβήσετε τη φωτιά με νερό. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και καλύψτε τις φλόγες, για παράδειγμα με μια κουβέρτα ή μια πυροσβεστική κουβέρτα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά ελέγχου είναι πάντα ρυθμισμένα στο "0" (off) ακόμα κι αν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να διασφαλίσετε την αποτελεσματικότητα και την ασφάλεια της συσκευής σας, φροντίστε να χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά, καλέστε μόνο εξουσιοδοτημένα σέρβις όταν χρειάζεται.

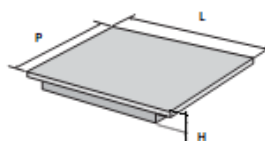
Αυτό το προϊόν προορίζεται για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

3- ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

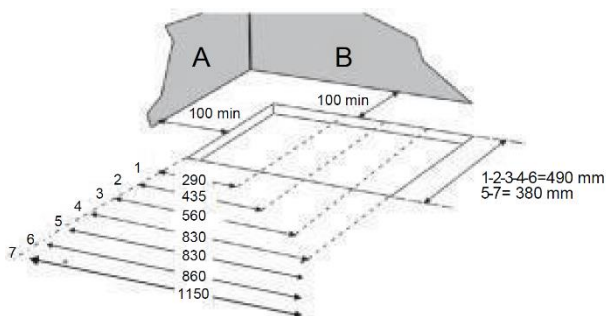
3.1- Ηλεκτρική εστία:

Εικόνα -1:

Σειριακοί αριθμοί της εστίας	L (mm)	P (mm)	H (mm)	
			χάλυβας ή σμάλτο	γυαλί
30	320	520	40	46
45	450	520	40	46
60	590	520	40	46
70	680	520	40	46
90	860	520	40	46
9132	865	520	-	-
9710	850	510	-	-
9711	890	525	-	-
9143(μοντέλο)	860	410	51	57
9720(μοντέλο)	880	510	78	84
120	1180	410	51	57



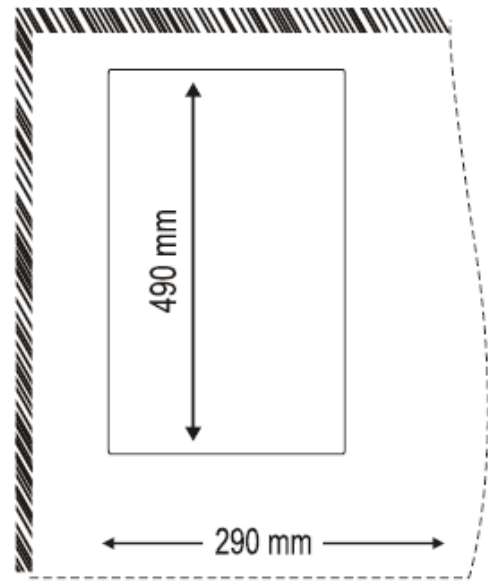
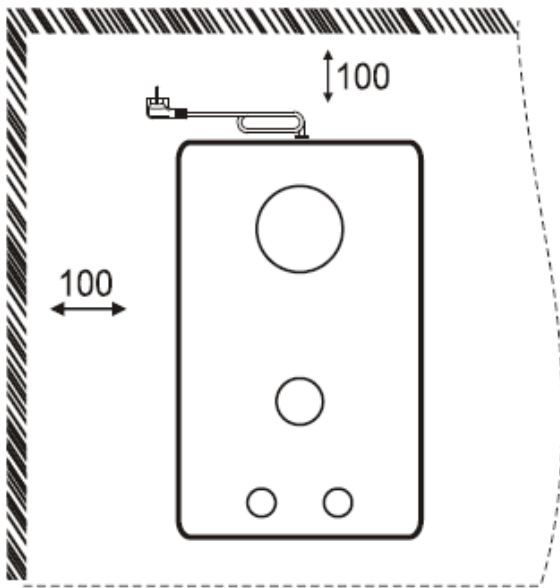
Μεγέθη οπών	
1)Σειρά εστιών 30 cm	(290x490)
2)Σειρά εστιών 45 cm	(435x490)
3)Σειρά εστιών 60 και 70 cm	(560x490)
4)Σειρά εστιών 90 cm	(830x490)
5)Μοντέλο εστίας 9143	(830x380)
6)Μοντέλο εστίας 9720	(860x490)
7)Σειρά εστιών 120 cm	(1150x380)



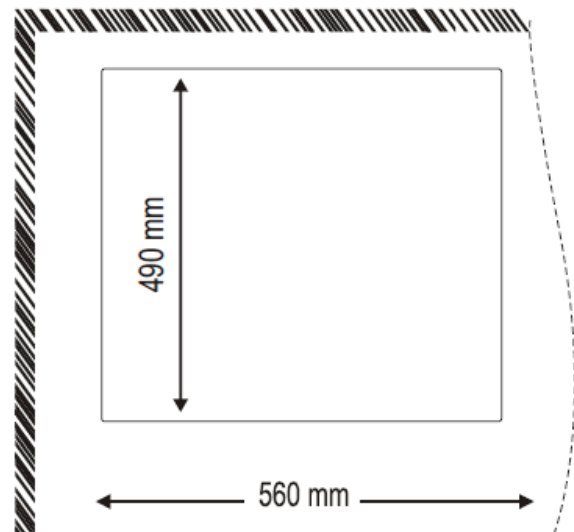
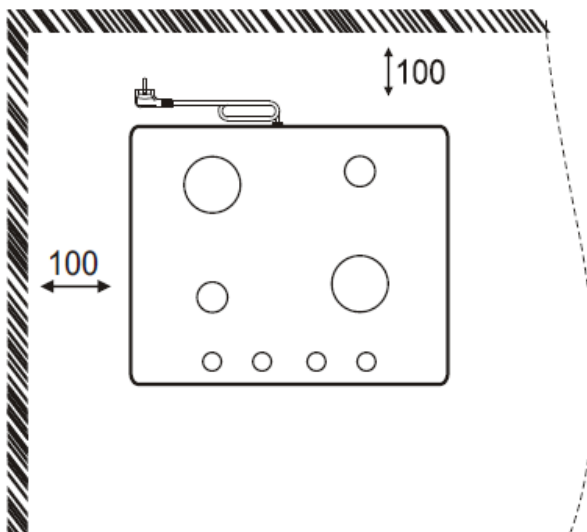
(ελάχιστες αποστάσεις)

- Η ηλεκτρική εστία πρέπει να τοποθετηθεί σε πάγκο κουζίνας με πλάτος τουλάχιστον 3 cm. Ο πάγκος πρέπει να είναι ανθεκτικός στη θερμότητα ή να καλύπτεται με ένα ανθεκτικό αντικείμενο για τη θερμότητα.
- Θα πρέπει να υπάρχει χώρος τουλάχιστον 30 cm στη δεξιά και στην αριστερή πλευρά της ηλεκτρικής εστίας (Εικόνα-1).
- Κάτω από την ηλεκτρική εστία πρέπει να υπάρχει ένας εναέριος χώρος τουλάχιστον 5 cm. (Εικόνα-1).

3.2- Διαστάσεις τοποθέτησης:



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΣΤΙΑ INOX 248

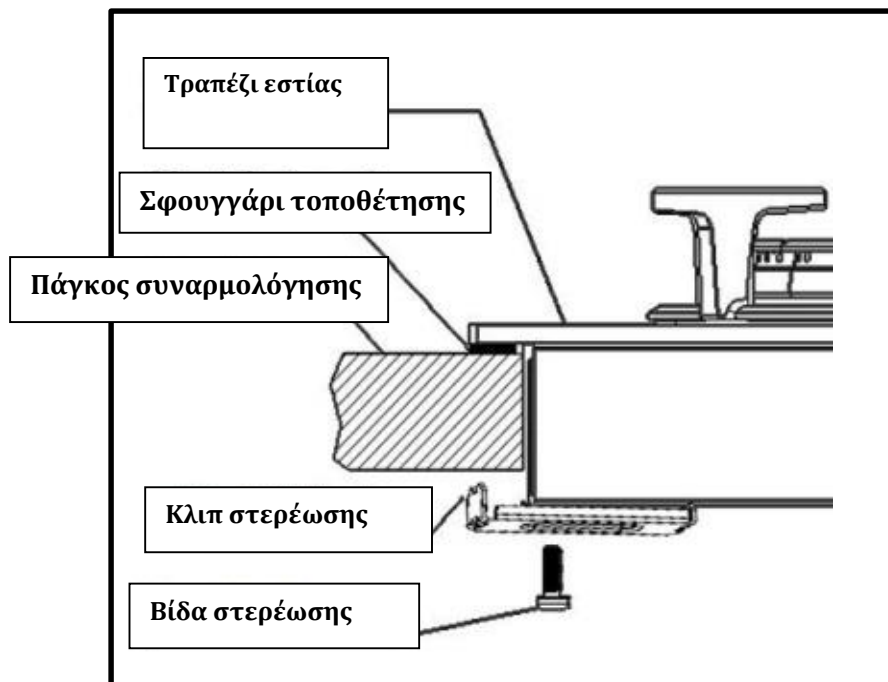
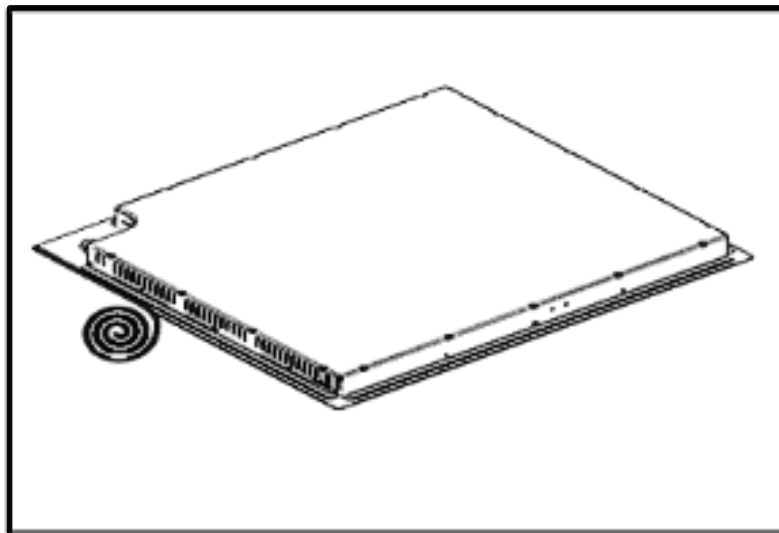


60 CM MATIA

3.3- Τοποθέτηση της Εστίας:

- Εφαρμόστε τη στεγανοποιητική ταινία με την κολλώδη πλευρά στο κάτω μέρος της εστίας και σε όλες τις άκρες. **Εικόνα -10:**
- Τοποθετήστε σωστά την εστία στο χώρο του πάγκου.
- Στερεώστε την ηλεκτρική εστία ρυθμίζοντας τη θέση του κλιπ στερέωσης. **Εικόνα -11:**

Εικόνα-10

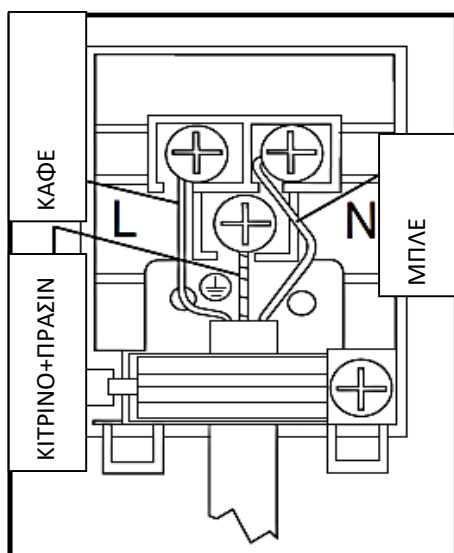


Εικόνα-11

3.7- Ηλεκτρική σύνδεση:

Δώστε προσοχή στα ακόλουθα σημεία όταν κάνετε ηλεκτρικές συνδέσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι η ικανότητα μεταφοράς του ηλεκτρικού ρεύματος και της πρίζας στην οποία θα συνδεθεί το προϊόν είναι κατάλληλη για τη μέγιστη ισχύ που χρησιμοποιεί η ηλεκτρική εστία.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας που αναγράφεται στην ετικέτα τύπου προϊόντος αντιστοιχεί στην τάση δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή απευθείας στο βύσμα. Ενδιάμεσα δεν πρέπει να υπάρχουν πράγματα όπως μετασχηματιστές.
- Συνδέστε σε μια γειωμένη πρίζα.



- Η γειωμένη πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ προέκταση.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με την καυτή επιφάνεια του προϊόντος.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε αμέσως με το εξουσιοδοτημένο σέρβις. Το καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Η λανθασμένη ηλεκτρική σύνδεση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. Αυτός ο τύπος ζημιάς δεν καλύπτεται από εγγύηση.
- Η συσκευή έχει ρυθμιστεί ώστε να είναι κατάλληλη για ισχύ 220-240 V ~ 50-60 Hz και 380-415 V 2N ~ 50-60 Hz. Εάν η παροχή ρεύματος διαφέρει από την καθορισμένη τιμή, καλέστε αμέσως το εξουσιοδοτημένο σέρβις. Αφού τοποθετήσετε την ηλεκτρική εστία, βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ελέγχου βρίσκεται στη θέση off "0" και συνδέστε το στην πρίζα.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση.

3.8– Σύνδεση ηλεκτρικής εστίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την εγκατάσταση του προϊόντος, πρέπει να τηρούνται οι κανόνες που περιγράφονται στους τοπικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το βύσμα πρέπει να χρησιμοποιείται με γειωμένη γραμμή!

Ο κατασκευαστής δεν θα είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που μπορεί να προκληθεί εάν χρησιμοποιηθεί χωρίς σύνδεση γείωσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο μπορεί να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένα και έμπειρα άτομα και η εγγύησή του ξεκινά από τη στιγμή της εγκατάστασης του προϊόντος. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που μπορεί να προκληθεί λόγω εργασιών που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

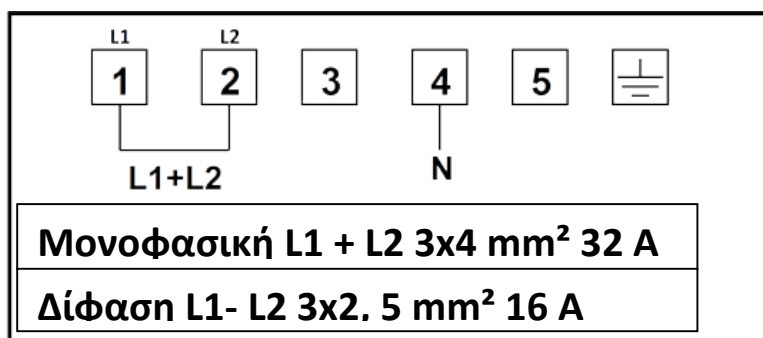
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να συνθλίβεται, να λυγίζεται, να συμπιέζεται ή να έρχεται σε επαφή με ζεστά μέρη του προϊόντος. Σε περίπτωση βλάβης, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος μεγάλης ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα στοιχεία παροχής ρεύματος πρέπει να αντιστοιχούν σε αυτά που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου. Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.

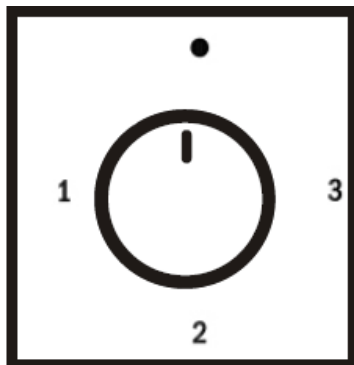
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στην ηλεκτρική εγκατάσταση, αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Εάν δεν είναι δυνατή η απομόνωση όλων των πόλων στο ηλεκτρικό δίκτυο, πρέπει να συνδεθεί μια μονάδα απομόνωσης (ασφάλειες, διακόπτες ασφαλείας γραμμής, επαφές) με απόσταση επαφής τουλάχιστον 3 mm. Όλοι οι πόλοι αυτής της μονάδας απομόνωσης πρέπει να είναι δίπλα (δεν βρίσκονται στο προϊόν) σύμφωνα με τις οδηγίες IEEE. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει λειτουργικά προβλήματα και να ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ:



Τοποθεσίες βρύσης αερίου



Ηλεκτρικός διακόπτης

● κλειστό

1 Χαμηλή Ισχύς

2 Μέτρια Ισχύς

3 Υψηλή Ισχύς

4. Λειτουργία του Ηλεκτρικού Θερμαντήρα:

- Οι θερμαντήρες ελέγχονται από κουμπιά 3 σταδίων.
- Μπορείτε να χειριστείτε τη συσκευή επιλέγοντας τα επίπεδα 1 έως 3. Η προειδοποιητική λυχνία κάτω από τα κουμπιά ελέγχου ανάβει, υποδεικνύοντας ότι η συσκευή είναι σε κατάσταση λειτουργίας.

Τοποθεσία	Οδηγίες μαγειρέματος
0	Κλειστό
1	Να λιώσει το λίπος και να ζεστάνει μικρές ποσότητες υγρού
2	Για μακροχρόνιο μαγείρεμα μικρών ποσοτήτων
3	Για βράσιμο και τηγάνισμα μεγάλων ποσοτήτων υγρού

Θέσεις ισχύος ηλεκτρικού θερμαντήρα

Επίπεδο	Ø145 cm		Ø180 cm		Ανοχή
	1000w	1500w Ταχύς Ριθμός	1500w	2000w Ταχύς Ριθμός	
1	100w	125	125w	175w	± 100w
2	250w	750w	500w	750w	± 100w
3	1000w	1500w	1500w	2000w	± 100w

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το μάτι ηλεκτρικής εστίας μπορεί να δημιουργήσει οσμή και καπνό μέσα στα πρώτα 30 λεπτά. Αυτή η κατάσταση είναι φυσιολογική.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ανάλογα με τη διάρκεια χρήσης, μπορεί να εμφανιστεί κιτρίνισμα σε ανοξείδωτα εξαρτήματα ή ηλεκτρικούς καυστήρες. Αυτό είναι φυσιολογικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι εστίες δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιούνται για τη θέρμανση του δωματίου. Πρέπει να υπάρχει φορτίο πάνω τους κατά την διάρκεια της λειτουργίας.

Моля, прочетете внимателно следните инструкции, преди да използвате това устройство. Моля, запазете това ръководство за употреба за бъдещи справки.

Това устройство е произведено и тествано, преди да бъде изнесено от завода, от квалифициран и компетентен персонал, за да се осигурят най-добри резултати при употреба. Всички последващи ремонти или интервенции, които може да се наложат, трябва да се извършват с изключителна предпазливост. Поради тази причина ви препоръчваме да се свържете с търговеца, от когото сте закупили устройството, или с най-близкия сервизен център, като посочите вида на проблема и модела на вашето устройство. Моля, обърнете внимание, че оригинални резервни части се предлагат само в нашите центрове за техническо обслужване. За да осигурите безопасността на децата и опазването на околната среда, не оставяйте опаковъчните материали без надзор. Моля,

предайте опаковките в център за сортиране на отпадъци. Този символ  върху продукта или опаковката указва, че продуктът не трябва да се третира като обикновен домакински отпадък и трябва да се отнесе в съответните събирателни пунктове за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Правилното унищожаване на този продукт може да помогне за предотвратяване на нежелани ефекти върху продукта, които не са подходящи.

За повече информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към вашата община, местната служба за изхвърляне на отпадъци или към магазина, в който сте закупили продукта.

СЪДЪРЖАНИЕ

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Указания за употреба:

- * Описание на основните части на устройството
- * Използване на котлона
- * Поддръжка и почистване

Инструкции за монтаж:

- * Електрическо свързване
- * Инструкции за инсталиране

Общи Предупреждения

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че закупихте един от нашите продукти. Въпреки че продуктът е лесен за използване, трябва да прочетете това ръководство, преди да го инсталирате и използвате. Това ръководство съдържа информация за това как да инсталирате продукта по най-добрия възможен начин, как да го използвате и инструкции за поддръжка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Всички достъпни части на вашия готварски плот стават горещи по време на употреба. Дръжте малки деца далеч от уреда. Дръжте децата на възраст под 8 години далеч от уреда, освен ако не са под постоянен надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Този уред не трябва да се използва от деца на възраст под 8 години или от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит или познания. Децата не трябва да си играят с уреда. Уредът не трябва да се почиства или обслужва от деца без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Работата с котлони, съдържащи животинско или растително масло, без надзор е опасна и може да предизвика пожар.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НИКОГА не се опитвайте да гасите огън/пламъци с вода. Изключете уреда и покрийте пламъците с одеяло или друг огнеупорен материал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от пожар. Не поставяйте никакви предмети върху повърхността на плота.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ако стъклената или керамичната повърхност се напука, изключете уреда, за да избегнете риска от токов удар.

Уредът не може да се управлява с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.

Не използвайте спрейове с пара за почистване на уреда.

Съхраняването на това ръководство за употреба е от съществено значение за бъдещата употреба на уреда.

Тези инструкции се отнасят само за страните, чиито символи са показани на корицата на ръководството за употреба и върху уреда.

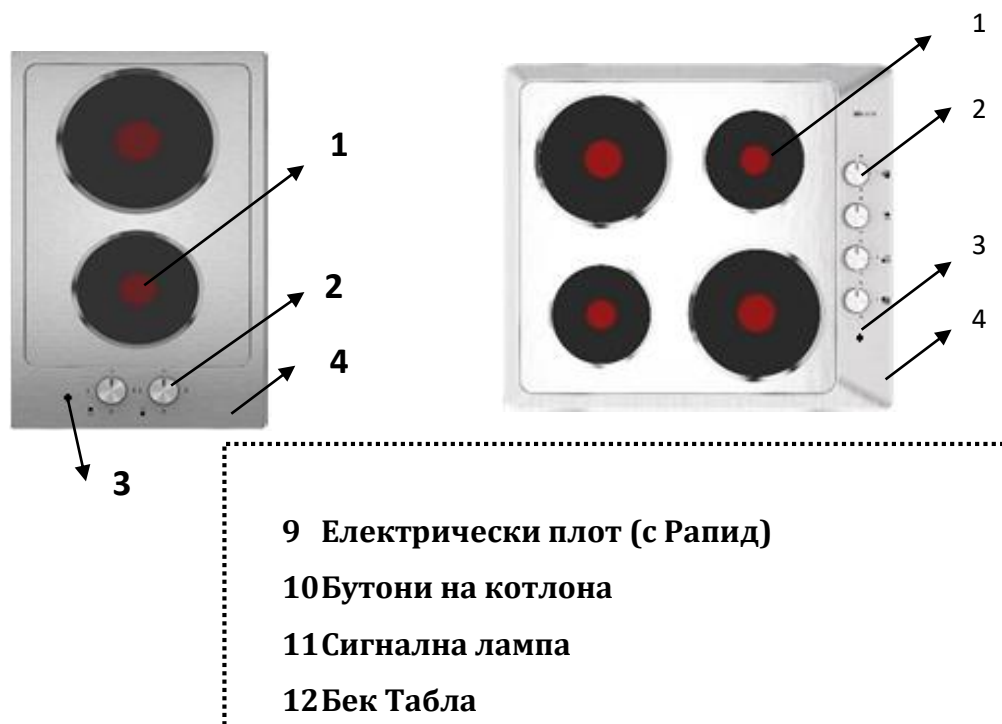
Този уред е предназначен за готвене и отопление за домашна употреба и за лична употреба от непрофесионални потребители. Той не трябва да се използва за никакви други цели.

Уредът трябва да се монтира от квалифициран персонал, запознат с инструкциите за монтаж.

Преди почистване или въвеждане в експлоатация уредът трябва да се изключи от електрическата мрежа и да се остави да изстине.

Захранващият кабел на уреда не трябва да се сменя от потребителя, а само от квалифициран електротехник.

Представяне на електрическия котлон



Технически спецификации:

Модел:	1 Електрически	2 Електрически	4 Електрически	
Волтаж/ Честота	220-240 V ~ 50 - 60 Hz		220-240 V ~ 50-60 Hz	380-415V 2N ~ 50-60 Hz
Използваем ток	10 A	16 A	32 A	16 A
Вид кабел/Отвор	H05RR-FG 3 X 1,5 mm²		3 X 4 mm²	3 X 2,5 mm²
Размер на кабел	1,5 m		-	
Клас	1		IPX0	
Плотове на котлона				
Ø180 mm Hot Plate с Репид	2000 W			
Ø145 mm Hot Plate с Репид	1500 W			

2 -ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, прочетете ръководството за употреба, преди да инсталирате или използвате продукта.

- За да може устройството да бъде готово за употреба, първо подгответе мястото, където ще бъде монтирано, и направете електрическата връзка. След това се обадете на техническата служба за инсталиране.
- Работното напрежение на вашия продукт е 220-240 V ~ 50-60 Hz и 380-415 V 2N ~ 50-60 Hz. Тъй като готварският плот ще бъде свързан както към електричество, така и към газ, електрическата инсталация, към която ще бъде свързано устройството, трябва да бъде заземена и мрежовото напрежение трябва да отговаря на стойностите, посочени в тази брошура.
- На захранващия кабел на вашия готварски плот е монтиран заземен щепсел. Този щепсел трябва да се използва със заземена линия.
- Този продукт не е предназначен за използване от лица с физически, сетивни или умствени ограничения, включително неопитни лица (включително деца), освен ако те не са отговорни за своята безопасност или нямат лице, което да ги инструктира за използването на продукта;
- Предният панел и достъпните части на уреда се нагряват по време на употреба. Трябва да се избягва докосването на нагревателните елементи. Деца на възраст под 8 години трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под наблюдение.
- Моля, уверете се, че сте отстранили всички опаковъчни материали, преди да използвате готварския плот.
- Когато разопаковате готварския плот, се уверете, че плотът и/или кабелът са в комплект и не са повредени и че дъното на уреда не е ударено, в противен случай се свържете с вашия търговец.
- Не оставяйте опаковъчни материали (кутии, торбички, стиропор, винтове и др.) в обсега на деца, тъй като те са потенциално опасни вещества.
- Този продукт е предназначен за домашна употреба и не е подходящ за търговска или промишлена употреба. Използването му за други цели (напр. за отопление на помещението, в което се намира) е опасно и неподходящо.

- Не позволявайте нагриващите се части на продукта да влизат в контакт със захранващия кабел.
- Съхранявайте устройството си далеч от запалими, възпламеними и горими материали.
- Не премествайте устройството, докато то работи и/или е горещо.
- Ако не използвате готварския котлон, поставете всички превключватели в положение **"ИЗКЛЮЧЕН"**.
- Не оставяйте котлона да работи самостоятелно, проверявайте го често.
- Изключвайте щепсела от електрическия контакт, когато премествате, почиствате или обслужвате готварския плот.
- Никога не изваждайте щепсела, като дърпате кабела.
- Никога не докосвайте продукта и не използвайте уреда, ако ръцете или краката ви са мокри или влажни.
- След монтажа, моля, изхвърлете опаковъчните материали по безопасен и екологичен начин. Изхвърляйте използваните опаковъчни материали за рециклиране в контейнерите за рециклиране в зависимост от техните характеристики (фолио, картон, стиропор). Прережете кабела на всяко електрическо оборудване и го направете неизползваемо, когато го изхвърляте.
- Не забравяйте, че вашият готварски плот е много горещ, когато се използва.
- Уверете се, че кухнята (в която се използва уредът) е добре проветрена. Продължителното и често използване на плота изисква допълнителна вентилация; например можете да осигурите по-ефективна вентилация, като отворите прозорец или увеличите силата на съществуващата вентилация. Уверете се, че въздушният поток не е възпрепятстван, така че вентилационните отвори да не са блокирани.
- Нашата компания не носи отговорност за евентуални щети на хора, животни или имущество, причинени от неспазване на горните предупреждения.
- Взети са всички възможни мерки за безопасност, за да се гарантира вашата безопасност. Внимавайте да не надраскате стъклото, тъй като то може да се счупи по време на почистването. Температурната устойчивост на материала, в който е монтирано устройството, трябва да бъде най-малко 100°C.

- Уредът не трябва да се използва от лица (включително деца) с физически и/или умствени увреждания или от лица с намалени физически или умствени способности или с липса на опит или знания, освен ако не са под надзор или не са инструктирани за това.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Невнимателното готвене на котлона с мазнини или масла може да бъде опасно или да предизвика пожар. НИКОГА не се опитвайте да потушите пожар с вода. Изключете уреда и покрийте пламъците, например с кърпа или противопожарно одеяло.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Уверете се, че копчетата за управление са винаги настроени на "0" (изключено), дори ако не използвате уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Спецификациите могат да бъдат променяни без предварително уведомление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ За да гарантирате ефективността и безопасността на вашия уред, уверете се, че винаги използвате оригинални резервни части и се обръщайте към оторизирани сервиси само при необходимост.

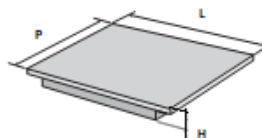
Този продукт е предназначен за домашна употреба и не е подходящ за търговска или промишлена употреба.

3- ИНСТАЛАЦИЯ И МОНТАЖ

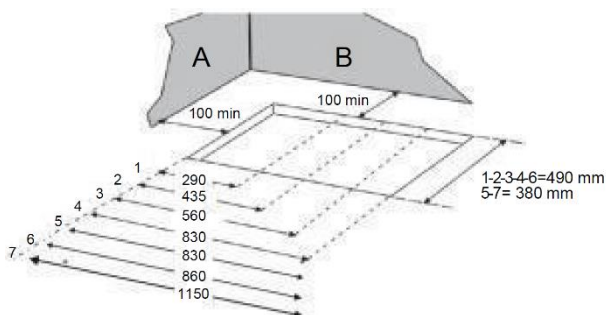
3.1- Електрически котлон:

Фигура -1:

Сери на котлона	L (mm)	P (mm)	H (mm)	
			стомана или емайлирана	стъкло
30	320	520	40	46
45	450	520	40	46
60	590	520	40	46
70	680	520	40	46
90	860	520	40	46
9132	865	520	-	-
9710	850	510	-	-
9711	890	525	-	-
9143(модел)	860	410	51	57
9720(модел)	880	510	78	84
120	1180	410	51	57



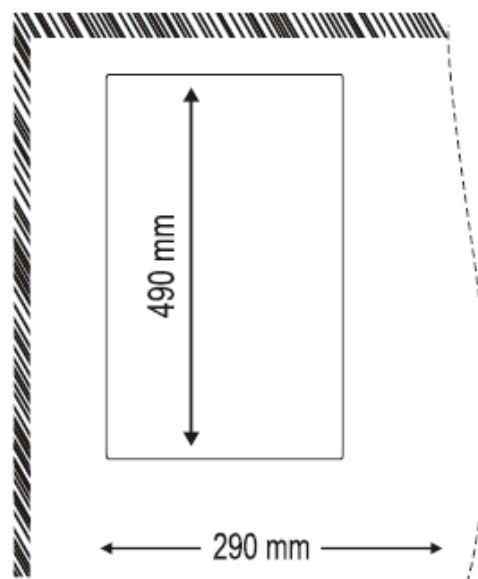
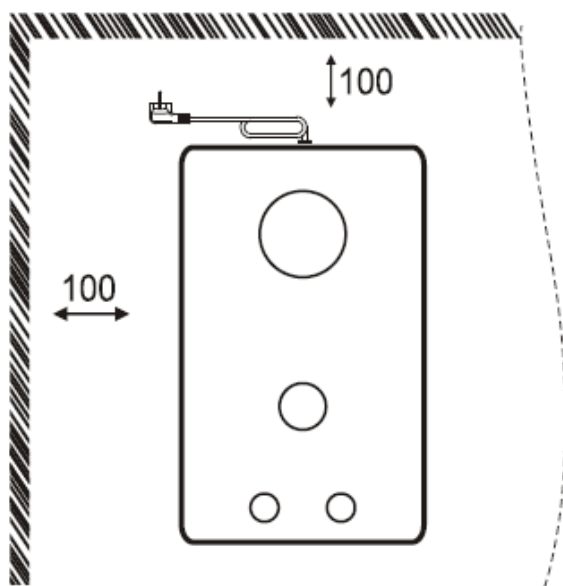
Размери на отвори	
1) Котлон серия 30 cm	(290x490)
2) Котлон серия 45 cm	(435x490)
3) Котлон серия 60 ve 70 cm	(560x490)
4) Котлон серия 90 cm	(830x490)
5) Котлон 9143 модел	(830x380)
6) Котлон 9720 модел	(860x490)
7) Котлон серия 120 cm	(1150x380)



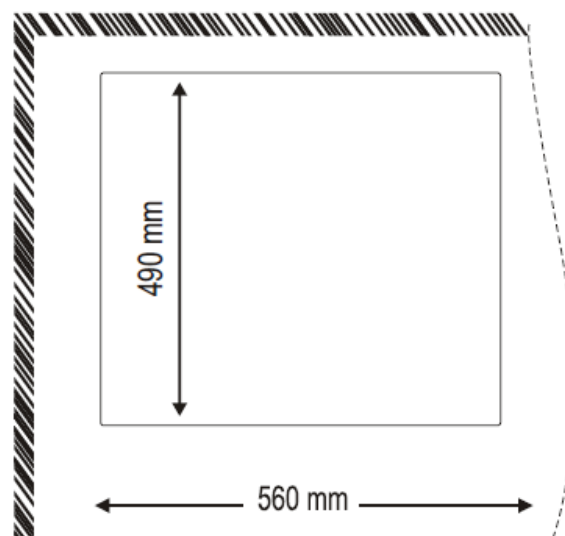
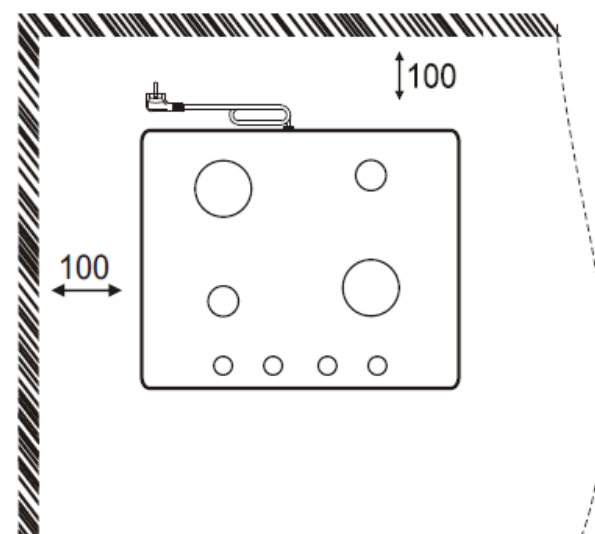
(минимални разстояния)

- Електрическият котлон трябва да бъде поставен върху кухненски плот с дебелина най-малко 3 см. Работният плот трябва да е топлоустойчив или покрит с топлоустойчив предмет.
- От дясната и от лявата страна на електрическия котлон трябва да бъде оставено най-малко 30 cm пространство (Фигура-1).
- Под електрическия котлон трябва да се остави поне 5 cm въздушно пространство (Фигура-1). **(Фигура-1).**

3.2- Размери за монтиране



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ КОТЛОН INOX 248

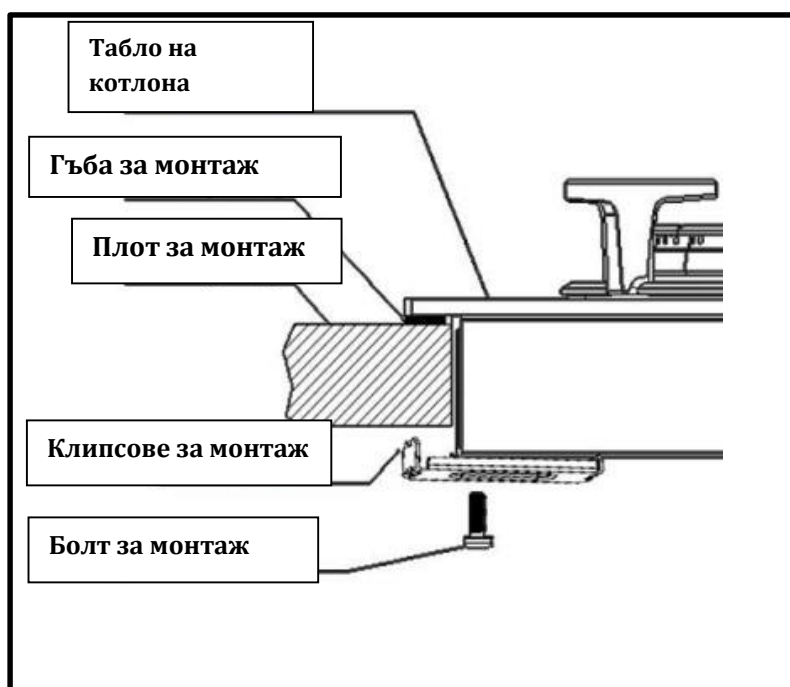
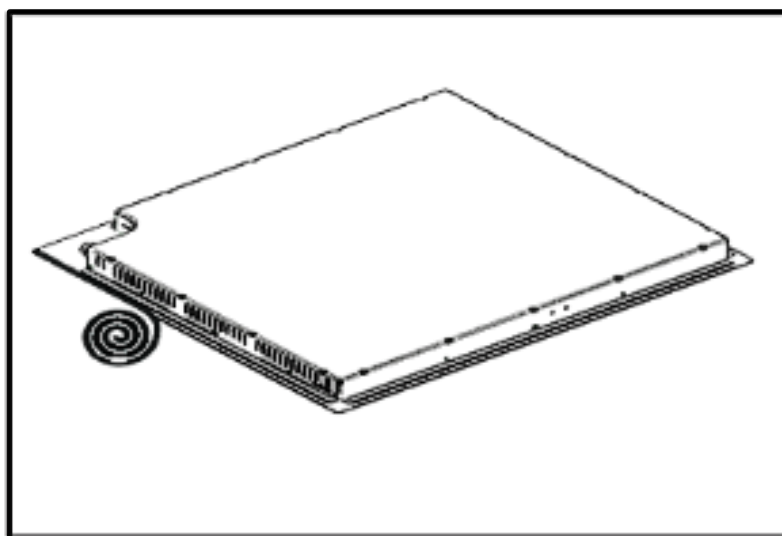


60 CM ПЛТОВЕ

3.3- Поставяне на котлона:

- Залепете уплътнителната лента със залепващата страна под плота и от всички страни. **Фигура -10:**
- Поставете правилно готварския плот в пролуката на работния плот.
- Закрепете електрическия плот, като регулирате позицията на монтажната скоба. **Фигура -11:**

Фигура-10

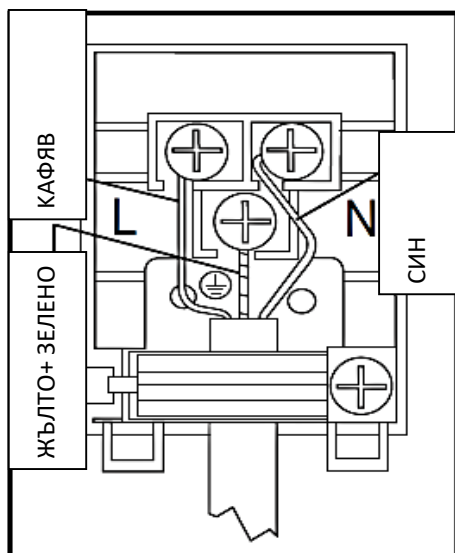


Фигура-11

3.7- Електрическо свързване:

Обърнете внимание на следните аспекти при осъществяване на електрическата връзка;

- Уверете се, че капацитетът на тока на електрическата мрежа и на контакта, към който ще бъде свързан продуктът, е подходящ за максималната мощност, използвана от електрическия плот.
- Уверете се, че работното напрежение, посочено на типовия етикет на продукта, е същото като напрежението в електрическата мрежа.
- Свържете уреда директно към щепсела. Между тях не трябва да има трансформатори и др.
- Свържете към контакт със заземителна линия.



- В близост до устройството трябва да има заземен контакт. Никога не използвайте удължител.
- Захранващият кабел не трябва да докосва горещата повърхност на продукта.
- Ако захранващият кабел е повреден, незабавно се свържете с оторизиран сервис. Кабелът трябва да бъде заменен от оторизиран сервизен център.
- Неправилното електрическо свързване може да повреди устройството. Такива повреди не се покриват от гаранцията.
- Устройството е настроено да бъде подходящо за захранване с напрежение 220-240 V ~ 50-60 Hz и 380-415V 2N ~ 50-60 Hz. Ако мрежовото захранване се различава от посочената стойност, незабавно се обадете в оторизиран сервис. След поставяне на електрическия котлон се уверете, че копчето за управление е в изключено положение "0" и поставете щепсела в контакта.

- Изключете уреда от електрическата мрежа, преди да извършвате каквато и да е поддръжка.

3.8- Свързване на електрическия котлон

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При инсталирането на продукта трябва да се спазват правилата, описани в местните електрически норми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Този щепсел трябва да се използва със заземена линия!

Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от използване без заземена връзка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Свързването на продукта към мрежата може да се извършва само от оторизирани и квалифицирани лица, а гаранцията на продукта започва да тече от момента на инсталирането му. Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неупълномощени лица.

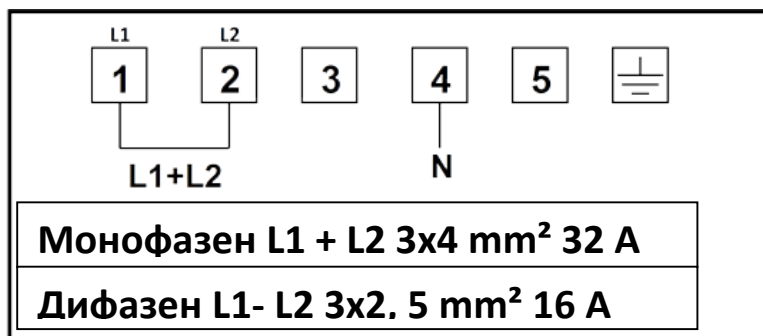
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Захранващият кабел не трябва да се смачква, усуква, притиска или да влиза в контакт с горещи части на продукта. В случай на повреда захранващият кабел трябва да бъде заменен от оторизиран електротехник. В противен случай съществува опасност от тежък електрически удар или пожар!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Данните за захранването от електрическата мрежа трябва да съответстват на тези, посочени на типовата табелка. Табелката с типа се намира на задния корпус на продукта.

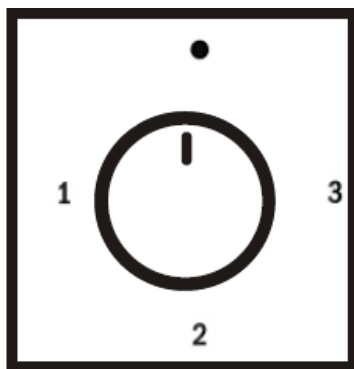
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Изключете продукта от електрическата мрежа, преди да извършвате каквито и да било дейности по електрическата инсталация. Съществува риск от електрически удар.

Ако не е възможно да се отделят всички полюси на електрическата мрежа, трябва да се свърже изолиращ блок (предпазители, линейни предпазни превключватели, контактори) с разстояние между контактите най-малко 3 mm, като всички полюси на този изолиращ блок трябва да са съседни в съответствие с указанията на IEEE (те не са разположени върху продукта). Неспазването на тези инструкции може да доведе до проблеми в работата и да доведе до отпадане на гаранцията на продукта.

СХЕМА ЗА СВЪРЗВАНЕ:



Позиции на газовия кран



Електрически шалтер

● Изключен

1 Ниска Мощност

2 Средна Мощност

3 Висока Мощност

4. Стартиране на електрическия нагревател:

- Нагревателите се управляват с бутони с 3 нива.
- Можете да управлявате устройството, като изберете нива от 1 до 3. Включването на предупредителната лампа под бутоните за управление показва, че устройството е в експлоатация.

Позиция	Обяснения за готвене
0	Изключен
1	За да разтопите мазнината и да загреете малко количество течност
2	За продължително готвене в малки количества
3	За варене и пържене на големи количества течност

Позиции на мощността на електрическия нагревател

Степен	Ø145 cm		Ø180 cm		Толетанс
	1000w	1500w Бърз	1500w	2000w Бърз	
1	100w	125	125w	175w	± 100w
2	250w	750w	500w	750w	± 100w
3	1000w	1500w	1500w	2000w	± 100w

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Електрическият котлон може да излъчва миризми и дим през първите 30 минути. Това е нормално.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В зависимост от продължителността на използване може да се появи пожълтяване на частите от неръждаема стомана или на електрическите горелки. Това е нормално.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Котлоните никога не трябва да се използват за отопление на помещения. Те трябва да бъдат заредени по време на работа.

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de a utiliza acest dispozitiv. Vă rugăm să păstrați acest manual de utilizare pentru consultare ulterioară.

Acest dispozitiv a fost fabricat și testat înainte de a părăsi fabrica de către personal calificat și competent pentru a asigura cele mai bune rezultate de utilizare. Orice reparații sau intervenții ulterioare care pot fi necesare trebuie efectuate cu extremă precauție. Din acest motiv, vă recomandăm să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat dispozitivul sau cel mai apropiat centru de service, specificând tipul de problemă și modelul dispozitivului dumneavoastră. Vă rugăm să rețineți că piesele de schimb originale sunt disponibile numai la centrele noastre de service tehnic. Pentru a asigura siguranța copiilor și protecția mediului, nu lăsați nesupravegheate materialele de ambalare. Vă rugăm să duceți ambalajele

la un centru de sortare a deșeurilor. Acest simbol  de pe produs sau ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer normal și trebuie dus la punctele de colectare corespunzătoare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Eliminarea corespunzătoare a acestui produs poate contribui la prevenirea efectelor negative asupra mediului și sănătății care pot rezulta din eliminarea necorespunzătoare a produsului.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați municipalitatea, serviciul local de eliminare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

CONȚINUT

AVERTISMENTE GENERALE

Instrucțiuni de utilizare:

- * Descrierea părților principale ale dispozitivului
- * Utilizarea plitei de încălzire
- * Întreținere și curățare

Instrucțiuni de instalare:

- * Conexiune electrică
- * Instrucțiuni de instalare

Avertismente generale

Stimate client valoros

Vă mulțumim pentru achiziționarea unuia dintre produsele noastre. Deși produsul este simplu de utilizat, trebuie să citiți acest manual înainte de a-l instala și utiliza. Acest manual conține informații despre cum să instalați produsul în cel mai bun mod posibil, cum să îl utilizați și instrucțiuni de întreținere.

AVERTISMENT: Toate părțile accesibile ale plitei dvs. devin fierbinți în timpul utilizării. Țineți copiii mici departe de aparat. Țineți copiii sub 8 ani departe de aparat, cu excepția cazului în care se află sub supraveghere permanentă.

AVERTISMENT: Acest aparat nu trebuie utilizat de copii cu vârsta sub 8 ani sau de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Aparatul nu trebuie curățat sau întreținut de copii nesupravegheați.

AVERTISMENT: Funcționarea nesupravegheată a plitelor care conțin ulei animal sau vegetal este periculoasă și poate provoca incendii.

AVERTISMENT: Nu încercați NICIODATĂ să stingeți focul/ flăcările cu apă. Opriți aparatul și acoperiți flăcările cu o pătură sau alt material rezistent la foc.

AVERTISMENT Pericol de incendiu. Nu așezați niciun obiect pe suprafața plitei de gătit.

AVERTISMENT Dacă suprafața de sticlă sau ceramică se fisurează, opriți aparatul pentru a evita riscul de electrocutare.

Aparatul nu poate fi utilizat cu un temporizator extern sau cu un sistem de telecomandă separat.

Nu utilizați spray-uri cu vapori pentru a curăța aparatul.

Păstrarea acestor instrucțiuni de utilizare este foarte importantă pentru utilizarea viitoare a aparatului.

Aceste instrucțiuni se aplică numai țărilor ale căror simboluri sunt afișate pe coperta manualului de instrucțiuni și pe aparat.

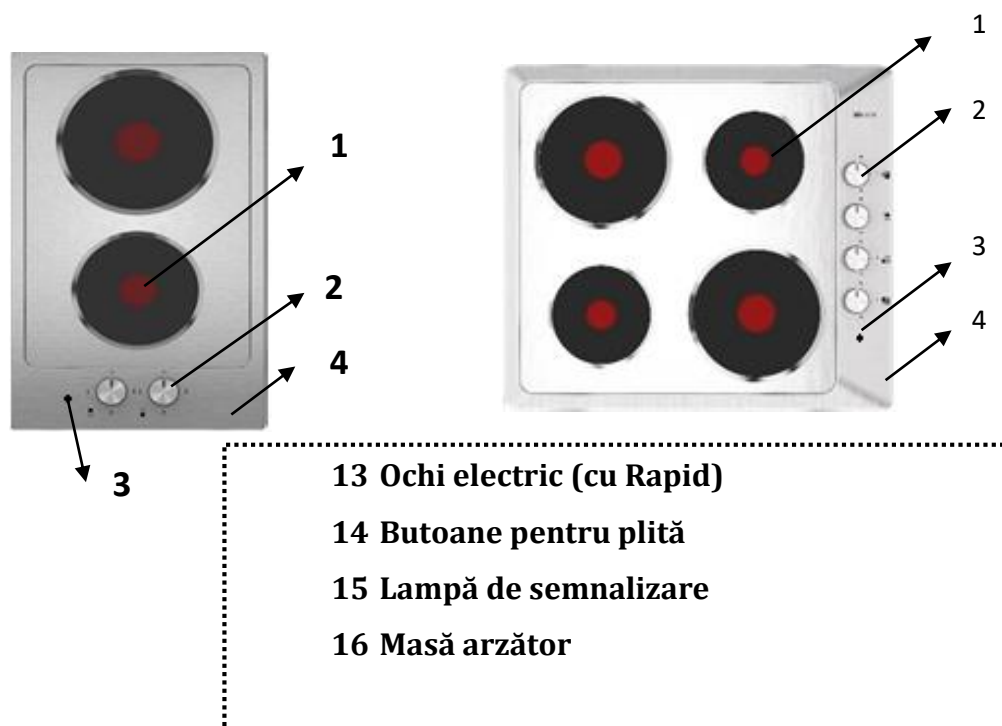
Acest aparat este destinat gătitului și încălzirii pentru uz casnic și pentru uz personal de către utilizatori neprofesioniști. Acesta nu trebuie utilizat în niciun alt scop.

Aparatul trebuie să fie instalat de personal calificat, familiarizat cu instrucțiunile de instalare.

Înainte de curățare sau punere în funcțiune, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețea și lăsat să se răcească.

Cablul de alimentare al aparatului nu trebuie înlocuit de către utilizator, ci numai de către un electrician calificat.

Prezentarea plitei electrice



Specificații tehnice:

Model	1 Electric	2 Electric	4 Electric	
Tensiune/frecvență	220-240 V ~ 50 - 60 Hz		220-240 V ~ 50-60 Hz	380-415V 2N ~ 50-60 Hz
Asigurare care urmează să fie utilizată	10 A	16 A	32 A	16 A
Tip/secțiune de cablu	H05RR-FG 3 X 1,5 mm²		3 X 4 mm²	3 X 2,5 mm²
Lungimea cablului	1,5 m		-	
Clasa	1		IPX0	
Plăci Fierbinți:				
Ø180 mm Placă fierbinte rapidă	2000 W			
Ø145 mm Placă fierbinte rapidă	1500 W			

2-INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să citiți manualul de utilizare înainte de instalarea sau utilizarea produsului.

- Pentru ca dispozitivul dvs. să fie gata de utilizare, pregătiți mai întâi locul în care va fi instalat dispozitivul și efectuați conexiunea electrică. Apoi apălați la serviciul tehnic pentru instalare.
- Tensiunea de funcționare a produsului dvs. este de 220-240 V ~ 50-60 Hz și 380-415V 2N ~ 50-60 Hz. Deoarece plita va fi conectată atât la electricitate, cât și la gaz, instalația electrică la care va fi conectat aparatul trebuie să fie împământată, iar tensiunea rețelei trebuie să respecte valorile specificate în această broșură.
- O fișă cu împământare este montată pe cablul de alimentare al plitei dvs. Această fișă trebuie să fie utilizată cu o linie împământată.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane cu limitări fizice, senzoriale sau mentale, inclusiv persoane neexperimentate (inclusiv copii), cu excepția cazului în care acestea sunt responsabile pentru siguranța lor sau au pe cineva care să le instruiască în utilizarea produsului;
- Panoul frontal și părțile accesibile ale aparatului vor deveni fierbinți în timpul utilizării. Atingerea elementelor de încălzire trebuie evitată. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie ținuti departe de aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheați.
- Vă rugăm să vă asigurați că îndepărtați toate materialele de ambalare înainte de a utiliza plita.
- Când despachetați plita, asigurați-vă că plita și/sau cablul sunt complete și nedeteriorate și că partea inferioară a aparatului nu este lovită, în caz contrar contactați distribuitorul.
- Nu lăsați materialele de ambalare (cutii, pungi, polistiren, șuruburi etc.) la îndemâna copiilor, deoarece acestea sunt substanțe potențial periculoase.
- Acest produs este destinat uzului casnic și nu este potrivit pentru uz comercial sau industrial. Utilizarea în alte scopuri (de exemplu, încălzirea camerei în care este amplasat) este periculoasă și nepotrivită.
- Nu permiteți părților încălzite ale produsului dvs. să intre în contact cu cablul de alimentare.
- Țineți aparatul departe de materiale inflamabile, inflamabile și combustibile.
- Nu deplasați dispozitivul atunci când acesta funcționează și/sau este fierbinte.

- Dacă nu utilizați plita, comutați toate comutatoarele în poziția "**OPRIT**".
- Nu lăsați plita să funcționeze singură, verificați-o frecvent.
- Deconectați ștecherul de la priză atunci când mutați, curățați sau întrețineți plita.
- Nu scoateți niciodată ștecherul trăgând de cablu.
- Nu atingeți niciodată produsul și nu utilizați aparatul dacă mâinile sau picioarele sunt ude sau umede.
- După instalare, vă rugăm să eliminați materialele de ambalare într-un mod sigur și ecologic. Aruncați materialele de ambalare folosite în funcție de caracteristicile acestora (folie, carton, polistiren) în pubelele de reciclare pentru reciclare. Tăiați cablul oricărui echipament electric și faceți-l inutilizabil atunci când îl aruncați.
- Amintiți-vă că plita dvs. este foarte fierbinte atunci când este utilizată.
- Asigurați-vă că bucătăria (în care este utilizat aparatul) este bine ventilată. Utilizarea prelungită și frecventă a plitei necesită ventilație suplimentară; de exemplu, puteți asigura o ventilație mai eficientă prin deschiderea unei ferestre sau prin creșterea puterii ventilației existente. Asigurați-vă că fluxul de aer nu este obstrucționat, astfel încât orificiile de ventilație să nu fie blocate.
- Compania noastră nu poate fi trasă la răspundere pentru orice daune cauzate persoanelor, animalelor sau proprietății ca urmare a nerespectării avertismentelor de mai sus.
- Au fost luate toate măsurile de precauție posibile pentru a vă asigura siguranța. Aveți grijă să nu zgâriați sticla, deoarece aceasta se poate sparge în timpul curățării. Rezistența la temperatură a materialului în care este instalat dispozitivul trebuie să fie de cel puțin 100°C.

- Dispozitivul nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice și/sau mentale sau cu capacități fizice sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au primit supraveghere sau instrucțiuni de utilizare.

AVERTISMENT Gătutul neatent pe plită cu grăsimi sau uleiuri poate fi periculos sau poate provoca un incendiu. Nu încercați NICIODATĂ să stingeți un incendiu cu apă. Opriți aparatul și acoperiți flăcările, de exemplu cu o cârpă sau cu o pătură de foc.

AVERTISMENT Asigurați-vă că butoanele de control sunt întotdeauna setate la "0" (oprit), chiar dacă nu utilizați aparatul.

AVERTISMENT Specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

AVERTISMENT Pentru a asigura eficiența și siguranța aparatului dumneavoastră, asigurați-vă întotdeauna că utilizați piese de schimb originale și apelați la serviciile autorizate numai atunci când este necesar.

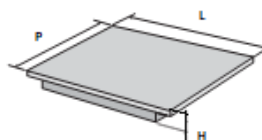
Acest produs este destinat uzului casnic și nu este potrivit pentru uz comercial sau industrial.

3- INSTALARE

3.1- Plita electric:

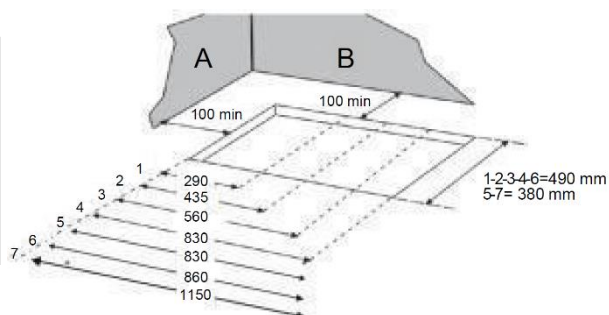
Figura -1:

Seria de plita	L (mm)	P (mm)	H (mm)	
			oțel sau emailat	sticlă
30	320	520	40	46
45	450	520	40	46
60	590	520	40	46
70	680	520	40	46
90	860	520	40	46
9132	865	520	-	-
9710	850	510	-	-
9711	890	525	-	-
9143(model)	860	410	51	57
9720(model)	880	510	78	84
120	1180	410	51	57



Dimensiunile găurilor

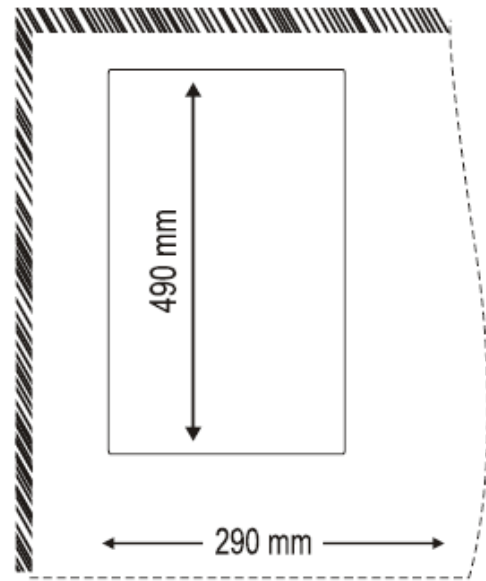
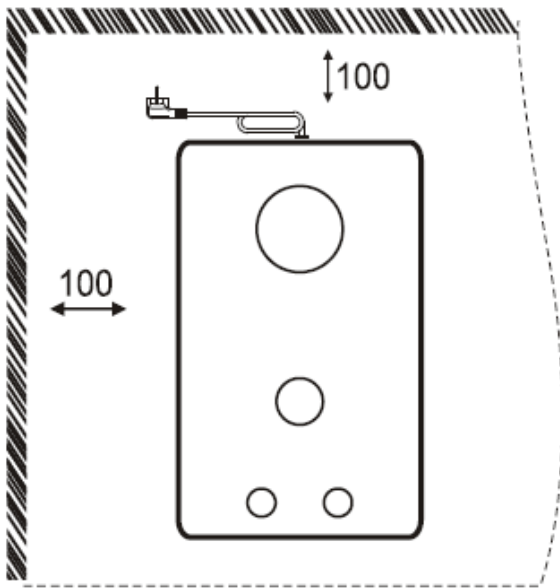
- 1) Seria de plita 30 cm (290x490)
- 2) Seria de plita 45 cm (435x490)
- 3) Seria de plita 60 ve 70 cm (560x490)
- 4) Seria de plita 90 cm (830x490)
- 5) Plita 9143 model (830x380)
- 6) Plita 9720 model (860x490)
- 7) Seria de Plita 120 cm (1150x380)



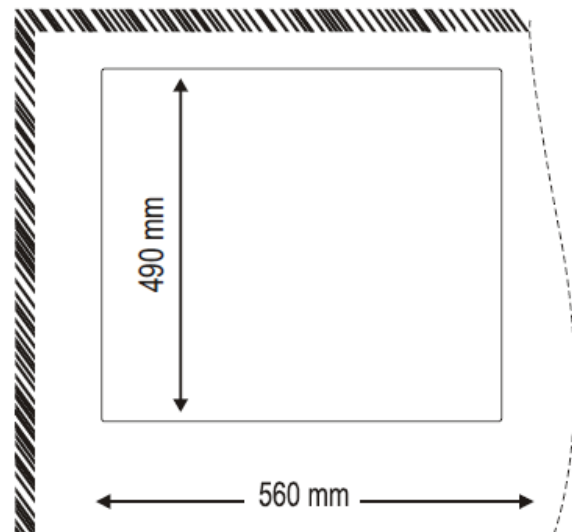
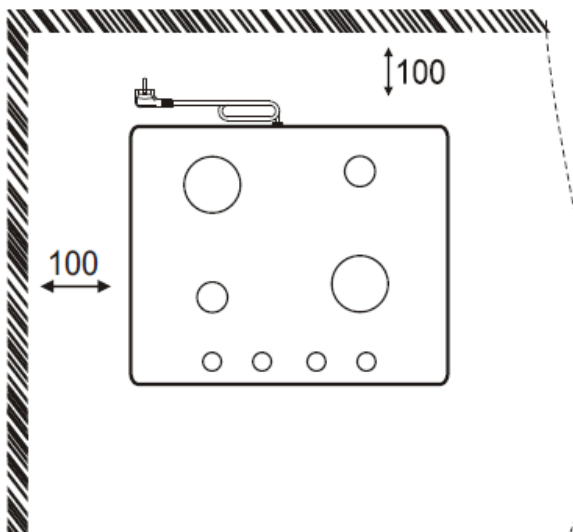
(distanțe minime)

- Plita electrică trebuie să fie amplasată pe un blat de bucătărie cu o grosime de cel puțin 3 cm. Blatul de lucru trebuie să fie rezistent la căldură sau acoperit cu un obiect rezistent la căldură.
- Trebuie lăsat un spațiu de cel puțin 30 cm pe partea dreaptă și pe partea stângă a plitei electrice (Figura-1).
- Sub plita electrică trebuie lăsat un spațiu de aer de cel puțin 5 cm (Figura-1). **(Figura-1).**

3.2- Dimensiuni de montare:



PLITĂ ELECTRICĂ INOX 248



60 CM PLĂCI FIERBINȚI

3.3- Poziționarea plitei de gătit:

- Aplicați banda de etanșare cu partea adezivă sub plită și pe toate laturile. **Figura -10:**
- Poziționați corect plita electrică în spațiul liber din blatul de lucru.
- Fixați plita electrică prin ajustarea poziției clemei de fixare. **Figura -11:**

Figura -10

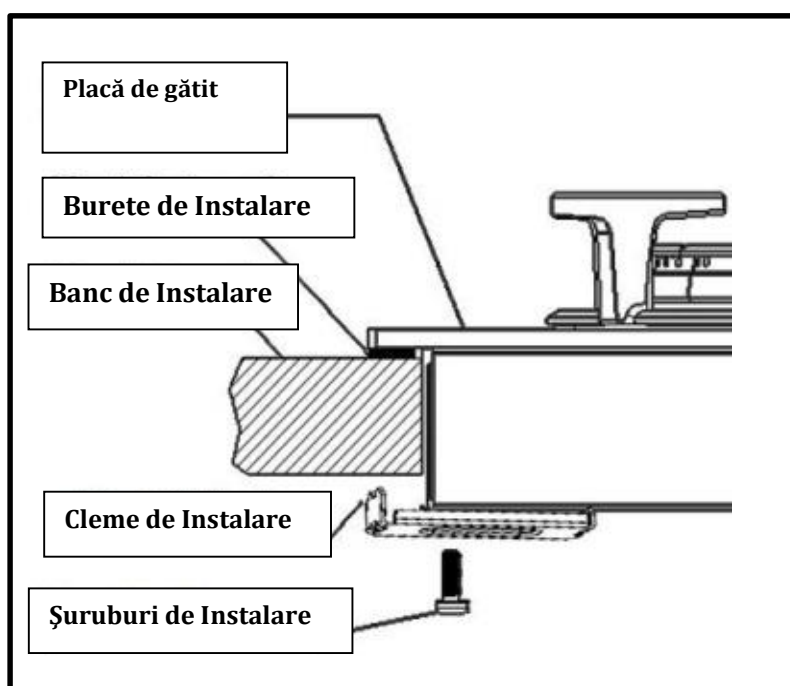
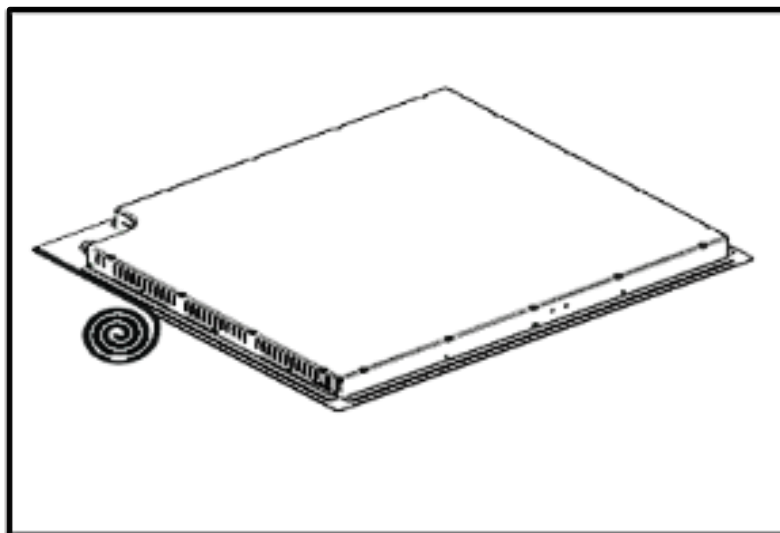
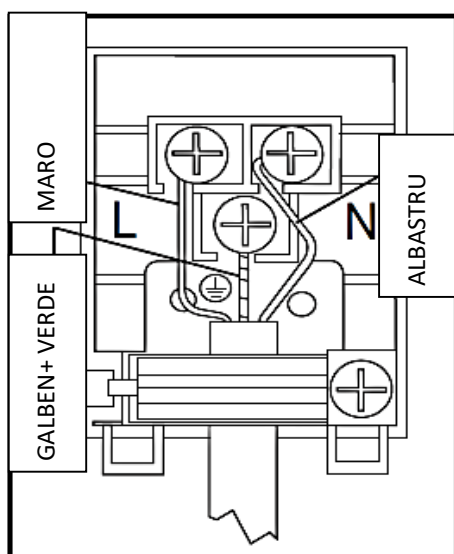


Figura-11

3.7- Conexiune electrică:

Acordați atenție următoarelor puncte atunci când efectuați conexiunea electrică;

- Asigurați-vă că capacitatea de transport a curentului a rețelei de alimentare și a prizei la care va fi conectat produsul este adecvată pentru puterea maximă utilizată de plita electrică.
- Asigurați-vă că tensiunea de funcționare indicată pe eticheta de tip a produsului este aceeași cu tensiunea rețelei.
- Conectați aparatul direct la priză. Nu trebuie să existe transformatoare etc. între ele.
- Conectați la o priză cu împământare.



- În apropierea dispozitivului trebuie să existe o priză cu împământare. Nu utilizați niciodată un cablu prelungitor.
- Cablul de alimentare nu trebuie să atingă suprafața fierbinte a produsului.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, contactați imediat service-ul autorizat. Cablul trebuie să fie înlocuit de un centru de service autorizat.
- Conexiunea electrică incorectă poate deteriora dispozitivul. O astfel de deteriorare nu este acoperită de garanție.
- Dispozitivul este setat să fie adecvat pentru alimentarea cu 220-240 V ~ 50-60 Hz și 380-415V 2N ~ 50-60 Hz. Dacă alimentarea de la rețea diferă de valoarea specificată, apălați imediat la serviciul autorizat. După amplasarea plitei electrice, asigurați-vă că butonul de control este în poziția oprit "0" și introduceți ștecherul în priză.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.

3.8– Conectarea plita electric

AVERTISMENT Când instalați produsul, trebuie respectate regulile descrise în codurile electrice locale.

AVERTISMENT Această fișă trebuie utilizată cu o linie împământată!

Producătorul nu va fi răspunzător pentru orice daune cauzate de utilizarea fără o conexiune la pământ.

AVERTISMENT Conectarea la rețea a produsului poate fi efectuată numai de către persoane autorizate și calificate, iar garanția produsului începe din momentul instalării produsului. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru orice daune cauzate de persoane neautorizate.

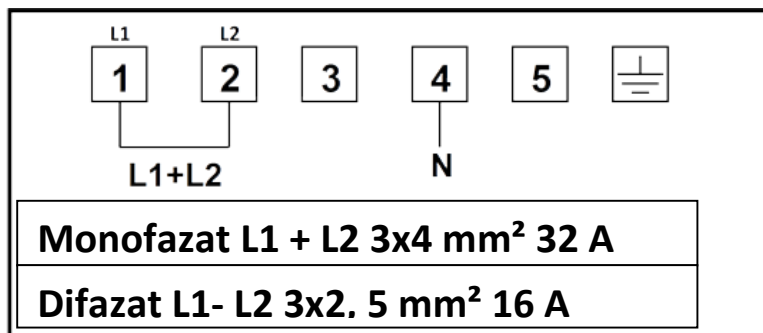
AVERTISMENT: Cablul de alimentare nu trebuie să fie strivit, răsucit, ciupit sau să intre în contact cu părțile fierbinți ale produsului. În caz de deteriorare, cablul de alimentare trebuie să fie înlocuit de un electrician autorizat. În caz contrar, există riscul de electrocutare gravă sau de incendiu!

AVERTISMENT Datele de alimentare de la rețea trebuie să corespundă cu cele indicate pe plăcuța de identificare. Placa de identificare este situată pe carcasa din spate a produsului.

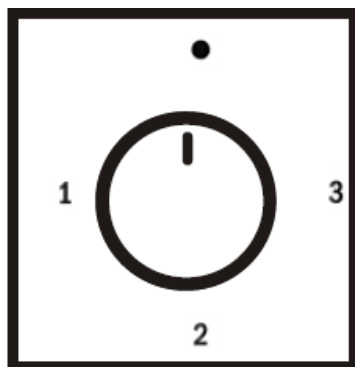
AVERTISMENT Deconectați produsul de la rețea înainte de a efectua orice lucrări la instalația electrică. Există riscul de electrocutare.

Dacă nu este posibilă separarea tuturor polilor de pe rețeaua de alimentare, trebuie conectată o unitate de izolare (siguranțe fuzibile, întrerupătoare de siguranță de linie, contactoare) cu o distanță de contact de cel puțin 3 mm și toți polii acestei unități de izolare trebuie să fie adiacenți în conformitate cu instrucțiunile IEEE (aceștia nu sunt localizați pe produs). Nerespectarea acestor instrucțiuni poate cauza probleme de funcționare și poate anula garanția produsului.

DIAGRAMA DE CONECTARE:



Poziții ale robinetului de gaz



Înterupător electric

● închis

1 Putere redusă

2 Putere medie

3 Putere mare

4. Operarea plitei electrice:

- Plitele sunt controlate de butoane cu 3 niveluri.
- Puteți opera dispozitivul selectând nivelurile de la 1 la 3. Iluminarea lămpii de avertizare de sub butoanele de control indică faptul că dispozitivul este operațional

Locație	Descrieri de gătit
0	Închis
1	Pentru a topi grăsimea și a încălzi o cantitate mică de lichid
2	Pentru gătit pe termen lung în cantități mici
3	Pentru fierberea și prăjirea unor cantități mari de lichid

Pozițiile de putere ale plitei electrice

Etapă	Ø145 cm		Ø180 cm		Toleranță
	1000w	1500w Rapid	1500w	2000w Rapid	
1	100w	125	125w	175w	± 100w
2	250w	750w	500w	750w	± 100w
3	1000w	1500w	1500w	2000w	± 100w

AVERTISMENT Plita electrică poate emite mirosuri și fum în primele 30 de minute. Acest lucru este normal.

AVERTISMENT În funcție de durata de utilizare, poate apărea îngălbenirea pieselor din oțel inoxidabil sau a arzătoarelor electrice. Acest lucru este normal.

AVERTISMENT Plitele nu trebuie folosite niciodată pentru a încălzi o încăpere. Acestea trebuie să fie încărcate în timpul funcționării.